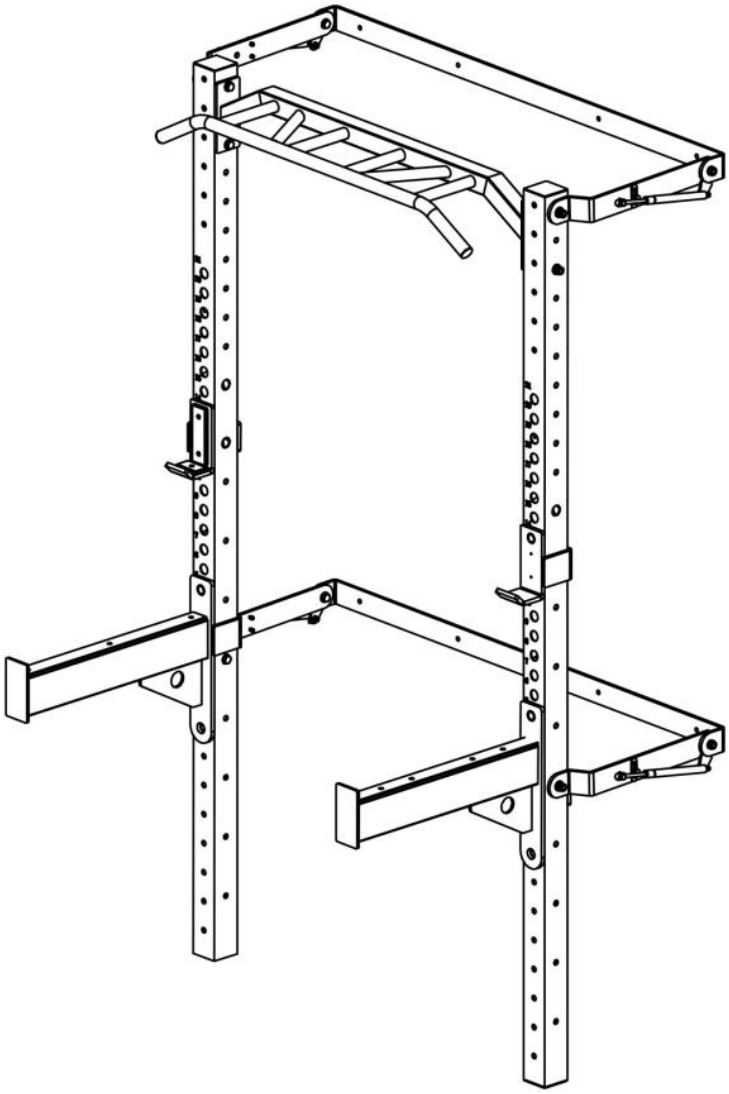
KLT22



5. Manual instruction **EN**

7. Instrukcja obsługi **PL**

9. Návod k obsluze **CZ**

11. Manuel instruktion **DA**

13. Gebrauchsanweisung **DE**

15. Manual de instrucciones **ES**

17. Käsijuhend **ET**

19. Manuel d'instruction **FR**

21. Kézi utasítás **HU**

23. Manuale di istruzioni **IT**

25. Naudojimo instrukcijos **LT**

27. Rokasgrāmatas instrukcija **LV**

29. Handmatige instructie **NL**

31. Manual de instruções **PT**

33. Instrucțiuni manuale **RO**

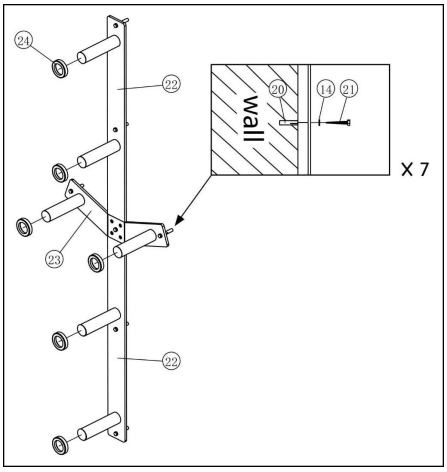
35. Návod na obsluhu **SK**

37. Navodila za uporabo **SL**

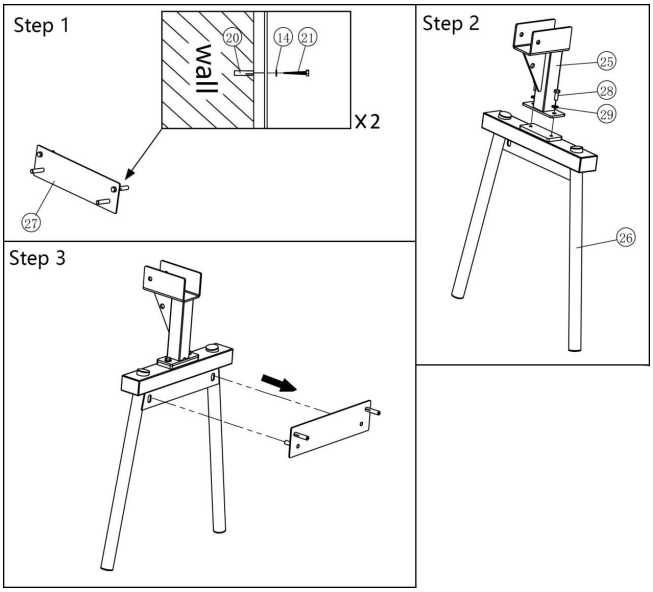
39. Instruktionsbok **SV**

41. Інструкція з експлуатації **UK**

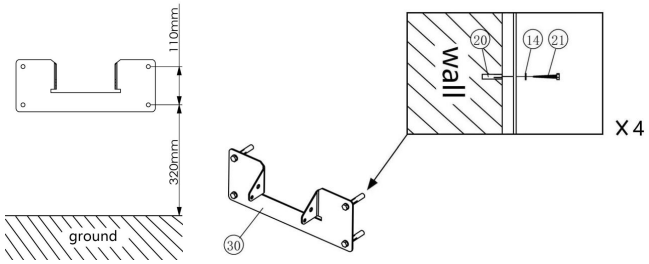
1.

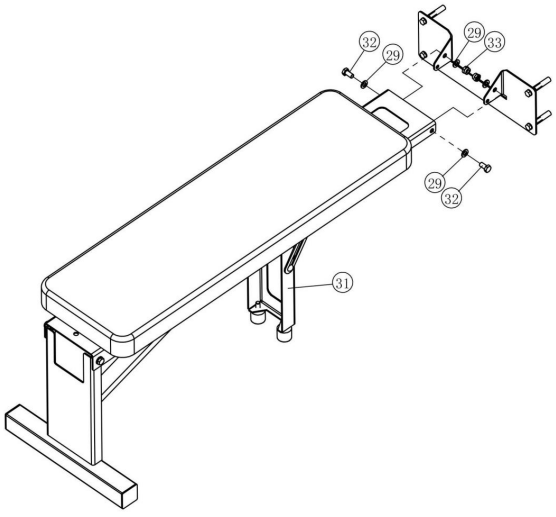

24
22
wall
20
14
21
X 7
23
22

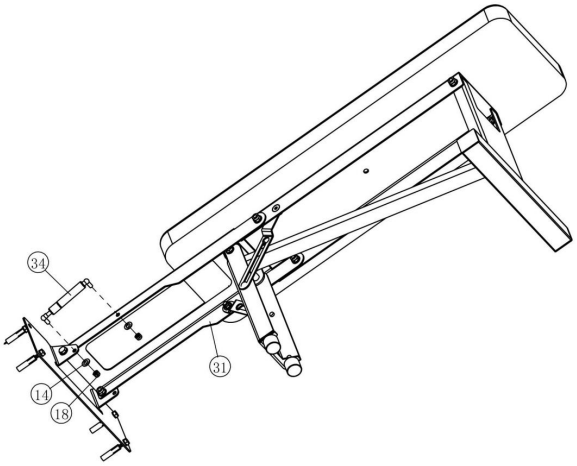
2.

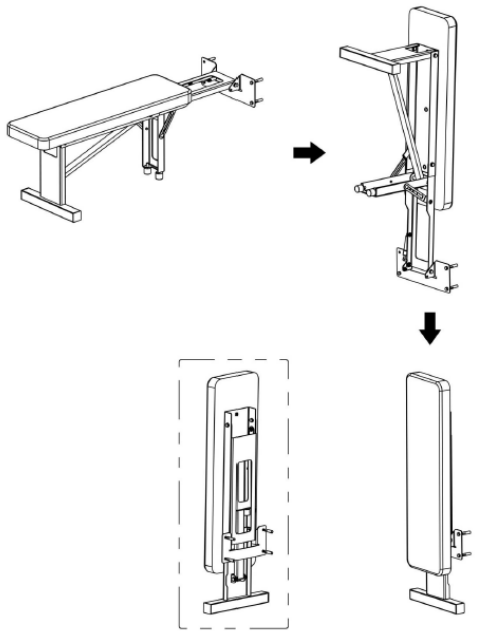

Step 1
wall
20
14
21
X 2
27
Step 2
25
28
29
26
Step 3

3.

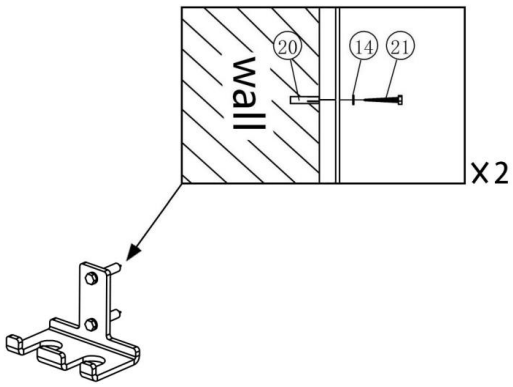

110mm
320mm
ground
wall
20
14
21
X 4
30


32
29
29
33
29
32
31





4.



Safety information

1. After installing the device, keep the box and user manual.
2. Regularly check the stability and tightness of the screws.
3. The device should be installed in a convenient, easily accessible location.
4. Place it on a level surface, preferably on a protective mat to protect the floor.
5. The product is intended for use by healthy individuals only — do not use it if you feel any discomfort.
6. The nuts have anti-slip covers (small nylon rings) — tighten them with a wrench.
7. The device is intended for use only for its intended purpose.
8. Loose screws can be a serious hazard — always make sure they are securely fastened.
9. If the product is damaged or deformed, do not use it.
10. Modifying or repairing the device yourself is prohibited and dangerous.
11. Avoid using or storing the product in damp conditions, high temperatures or direct sunlight.

Wall mounting kit

- 8 × plastic plug Fi11 mm × 60 mm
- 8 × M8 × 80 mm screws

Training cage assembly instructions

1. **Assembling the main structure**
   - Connect the two main columns (1) to the top bar (5) and the connecting frames (8).
   - Use M12×110 screws (13), M12×100 screws (12), washers (15) and nuts (19).
2. **Assembling the support frame**
   - Connect the support frame (4) to the connecting frame (8) using M12×35 screws (11), washers (15) and nuts (19).
   - Align the structure at a right angle and tighten securely.
   - With two people, place the entire structure against the wall, mark the holes, drill them, insert the dowels and screw them in place with screws (21) and washers (14).
3. **Bench assembly**
   - Connect the bench plate (30) to the structure using M10×20 screws, washers (29) and nuts (33).
   - Place the bench vertically against the wall, mark the holes, drill them and install the dowels.
   - Screw the bench in place using screws (21) and washers (14), making sure it is centred between the columns.
4. **Installing the additional support frame**
   - Connect the next support frame (4) to the connecting frames (8) and columns (1).
   - Use M12×100 screws (12), M12×35 screws (11), washers (15) and nuts (19).
   - Mount the assembly at the height of the fifth side hole of the columns (1).
   - If necessary, select other holes so that the frame does not interfere with the bench.
   - Attach to the wall and ensure that the frame fits perfectly.
5. **Cylinder installation**
   - Screw the 4 cylinders (9) to the support frames (4) using M8 nuts (18).
   - Unscrew the connecting frames (8) from the columns (1), screw the cylinders in place with slight pressure using M5×16 screws with washers and nuts (17).

Final check

- Check all bolts and nuts — tighten if necessary.
- Lift the cage to the wall and test its stability before starting the exercises.

Parts list:

No	Description	Quantity	No	Description	Quantity
1	Main column	2	12	Hexagon bolt M12*100	2
2	Left upper support frame	1	13	Hexagon bolt M12*110	4
3	Right upper support frame	1	1	Washer φ8	4
4	Main support frame	2	15	Washer φ12	2
5	Top beam	1	16	Large washer φ12	4
6	Left lower support frame	1	17	M5 nylon lock nut	8
7	Right lower support frame	1	18	Nylon lock nut M8	4
8	Main connecting frame	4	19	Nylon lock nut M12	10
9	Cylinder	4	20	Spacer tube	8
10	M5*16 cross screw	4	21	Hexagon screw M8*80	8
11	Hexagon screw M12*35	4	22	Safety pins	3



Load stand (1)

- Select the installation location, position the frame (22) with the load so that it is clear of the ground.
- Mark the holes, drill them and screw the frame in place using screws (21) with washers (14).
- Repeat for the remaining elements.
- After installation, secure the frames (6 and 7) with pins (grommets).

No	Description	Quantity
14	Washer φ8	7
20	Spacer tube	7
21	Hexagon screw M8*80	7
22	Frame	2
2	Cross frame	1
2	Weight buffer	6

Handrail (2)

- Connect the column bracket (25) to the exercise bracket (26) using M10×25 screws (28) and washers (29).
- Select a location above the bench or next to the cage, align with the hanger (27), mark the holes, drill them and screw into the wall.
- Hang the handrail and secure it with a pin (bolt).

No	Description	Quantity
14	Washer φ8	2
2	Spacer tube	2
21	Hexagon screw M8*80	2
2	Parallel rods - Beam	1
2	Parallel bars - Frame	1
27	Parallel bars - Plate	1
28	Hexagon bolt M10*25	2
29	Washer φ10	2

Folding flat bench (3)

No	Description	Quantity
14	Washer φ8	6
18	Nylon lock nut M8	2
2	Spacer tube	4
2	Hexagon screw M8*80	4
29	Washer φ10	4
30	Bench plate	1
31	Flat bench	1
32	Hexagon screw M10*20	2
33	M10 nylon lock nut	2
34	Cylinder	1

Handle for handles (4)

- Select the appropriate mounting location and height.
- Mark the holes, drill them and screw the bracket in place using the dowels, washers (14) and screws (21).

No	Description	Quantity
14	Washer φ	2
2	Spacer tube	2
21	Hexagon screw M8*80	2
3	Mounting frame	1

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

1. Po instalacji urządzenia zachowaj pudełko i instrukcję obsługi.
2. Regularnie kontroluj stabilność i dokręcenie śrub.
3. Urządzenie należy montować w wygodnym, dobrze dostępnym miejscu.
4. Ustaw je na równym podłożu, najlepiej na macie ochronnej, aby zabezpieczyć podłogę.
5. Produkt przeznaczony jest wyłącznie dla osób zdrowych — nie używaj go, jeśli odczuwasz dyskomfort.
6. Na nakrętkach znajdują się osłony antypoślizgowe (małe nylonowe pierścienie) — należy je dokręcić kluczem.
7. Urządzenie służy wyłącznie do ćwiczeń zgodnych z przeznaczeniem.
8. Niedokręcone śruby mogą stanowić poważne zagrożenie — zawsze upewnij się, że są solidnie zamocowane.
9. Jeśli produkt jest uszkodzony lub zdeformowany, nie należy go używać.
10. Samodzielna modyfikacja lub naprawa urządzenia jest zabroniona i niebezpieczna.
11. Unikaj użytkowania i przechowywania w warunkach wilgoci, wysokiej temperatury lub bezpośredniego nasłonecznienia.

Zestaw montażowy do ściany

- 8 × kołek plastikowy Fi11 mm × 60 mm
- 8 × wkręt M8 × 80 mm

Instrukcja montażu klatki treningowej

1. **Montaż głównej konstrukcji**
   - Połącz dwie kolumny główne (1) z górną belką (5) i ramami łączącymi (8).
   - Użyj śrub M12×110 (13), M12×100 (12), podkładek (15) i nakrętek (19).
2. **Montaż ramy nośnej**
   - Połącz ramę nośną (4) z ramą łączącą (8) za pomocą śrub M12×35 (11), podkładek (15) i nakrętek (19).
   - Ustaw konstrukcję pod kątem prostym i solidnie skręć.
   - W dwie osoby przystaw całość do ściany, zaznacz otwory, wywierć je, zamontuj kołki i przykręć śrubami (21) z podkładkami (14).
3. **Montaż ławki**
   - Połącz płytę ławki (30) z konstrukcją za pomocą śrub M10×20, podkładek (29) i nakrętek (33).
   - Ustaw ławkę pionowo przy ścianie, zaznacz otwory, wywierć je i zamontuj kołki.
   - Przykręć ławkę śrubami (21) z podkładkami (14), upewniając się, że jest wycentrowana względem kolumn.
4. **Montaż dodatkowej ramy nośnej**
   - Połącz kolejną ramę nośną (4) z ramami łączącymi (8) i kolumnami (1).
   - Użyj śrub M12×100 (12), M12×35 (11), podkładek (15) i nakrętek (19).
   - Zamontuj zestaw na wysokości piątego otworu bocznego kolumn (1).
   - W razie potrzeby wybierz inne otwory, aby rama nie kolidowała z ławką.
   - Przystaw do ściany i upewnij się, że rama przylega idealnie.
5. **Montaż cylindrów**
   - Przykręć 4 cylindry (9) do ram nośnych (4) za pomocą nakrętek M8 (18).
   - Odkręć ramy łączące (8) od kolumn (1), przykręć cylindry pod lekkim naciskiem śrubami M5×16 z podkładkami i nakrętkami (17).

     Finalna kontrola
   - Sprawdź wszystkie śruby i nakrętki — w razie potrzeby dokręć.
   - Unieś klatkę do ściany i przetestuj jej stabilność przed rozpoczęciem ćwiczeń.

Lista części:

Nr	Opis	Ilość	Nr	Opis	Ilość
1	Główna kolumna	2	12	Śruba sześciokątna M12*100	2
2	Lewa górna rama nośna	1	13	Śruba sześciokątna M12*110	4
3	Prawa górna rama nośna	1	14	Podkładka φ8	4
4	Główna rama nośna	2	15	Podkładka φ12	20
5	Górna belka	1	16	Duża podkładka φ12	4
6	Lewa dolna rama nośna	1	17	Nylonowa nakrętka zabezpieczająca M5	8
7	Prawa dolna rama nośna	1	18	Nylonowa nakrętka zabezpieczająca M8	4
8	Główna rama łącząca	4	19	Nylonowa nakrętka zabezpieczająca M12	10
9	Cylinder	4	20	Rura rozporowa	8
10	Śruba krzyżowa M5*16	4	21	Śruba sześciokątna M8*80	8
11	Śruba sześciokątna M12*35	4	22	Bolce zabezpieczające	3



Stojak na obciążenia (1)

- Wybierz miejsce montażu, przymierz ramę (22) z obciążeniem tak, aby miała luz od podłoża.
- Zaznacz otwory, wywierć je i przykręć ramę śrubami (21) z podkładkami (14).
- Powtórz dla kolejnych elementów.
- Po zamontowaniu zabezpiecz ramy (6 i 7) bolcami (przetyczkami).

Nr	Opis	Ilość
14	Podkładka φ8	7
20	Rura rozporowa	7
21	Śruba sześciokątna M8*80	7
22	Rama	2
23	Ramka krzyżowa	1
24	Bufor wagi	6

Poręcz (2)

- Połącz wspornik kolumny (25) ze wspornikiem ćwiczeń (26) za pomocą śrub M10×25 (28) i podkładek (29).
- Wybierz miejsce nad ławką lub obok klatki, przymierz z wieszakiem (27), zaznacz otwory, wywierć je i przykręć do ściany.
- Powieś poręcz i zabezpiecz ją bolcem (przetyczką).

Nr	Opis	Ilość
14	Podkładka φ8	2
20	Rura rozporowa	2
21	Śruba sześciokątna M8*80	2
25	Pręty równoległe - Belka	1
26	Równoległe pręty - Rama	1
27	Pręty równoległe - Płyta	1
28	Śruba sześciokątna M10*25	2
29	Podkładka φ10	2

Składana ławka płaska (3)

Nr	Opis	Ilość
14	Podkładka φ8	6
18	Nylonowa nakrętka zabezpieczająca M8	2
20	Rura rozporowa	4
21	Śruba sześciokątna M8*80	4
29	Podkładka φ10	4
30	Płyta ławki	1
31	Ławka płaska	1
32	Śruba sześciokątna M10*20	2
33	Nylonowa nakrętka zabezpieczająca M10	2
34	Cylinder	1

Uchwyt na gryfy (4)

- Wybierz odpowiednie miejsce i wysokość montażu.
- Zaznacz otwory, wywierć je i przykręć uchwyt przy pomocy kołków, podkładek (14) i śrub (21).

Nr	Opis	Ilość
14	Podkładka φ	2
20	Rura rozporowa	2
21	Śruba sześciokątna M8*80	2
35	Rama mocująca	1

Bezpečnostní informace

1. Po instalaci zařízení uschovejte krabici a návod k použití.
2. Pravidelně kontrolujte stabilitu a utažení šroubů.
3. Zařízení by mělo být instalováno na vhodném, snadno přístupném místě.
4. Umístěte jej na rovný povrch, nejlépe na ochrannou podložku, aby nedošlo k poškození podlahy.
5. Produkt je určen pouze pro zdravé osoby – nepoužívejte jej, pokud pociťujete jakékoli nepohodlí.
6. Matice mají protiskluzové kryty (malé nylonové kroužky) – utáhněte je klíčem.
7. Zařízení je určeno pouze k použití pro svůj zamýšlený účel.
8. Uvolněné šrouby mohou představovat vážné nebezpečí – vždy se ujistěte, že jsou pevně utažené.
9. Pokud je výrobek poškozený nebo deformovaný, nepoužívejte jej.
10. Úpravy nebo opravy zařízení vlastními silami jsou zakázány a nebezpečné.
11. Vyvarujte se používání nebo skladování výrobku ve vlhkém prostředí, při vysokých teplotách nebo na přímém slunci.

Sada pro montáž na zeď

- 8 plastových hmoždinek× , Fi11 mm× 60 mm
- 8 × šrouby M8× 80 mm

Návod na sestavení tréninkové klece

1. **Montáž hlavní konstrukce**
   - Spojte dva hlavní sloupy (1) s horní tyčí (5) a spojovacími rámy (8).
   - Použijte šrouby M12×110 (13), šrouby M12×100 (12), podložky (15) a matice (19).
2. **Montáž nosného rámu**
   - Spojte podpěrný rám (4) se spojovacím rámem (8) pomocí šroubů M12×35 (11), podložek (15) a matic (19).
   - Vyrovnejte konstrukci v pravém úhlu a pevně ji utáhněte.
   - S pomocí druhé osoby přiložte celou konstrukci ke zdi, označte otvory, vyvrtejte je, vložte hmoždinky a přišroubujte je pomocí šroubů (21) a podložek (14).
3. **Montáž lavice**
   - Spojte desku lavice (30) se konstrukcí pomocí šroubů M10×20, podložek (29) a matic (33).
   - Umístěte lavici svisle ke zdi, označte otvory, vyvrtejte je a nainstalujte hmoždinky.
   - Lavičku přišroubujte pomocí šroubů (21) a podložek (14) a ujistěte se, že je vycentrována mezi sloupky.
4. **Montáž přídavného nosného rámu**
   - Spojte další podpěrný rám (4) se spojovacími rámy (8) a sloupky (1).
   - Použijte šrouby M12×100 (12), šrouby M12×35 (11), podložky (15) a matice (19).
   - Sestavu namontujte ve výšce pátého bočního otvoru sloupků (1).
   - V případě potřeby vyberte jiné otvory, aby rám nepřekážel lavici.
   - Připevněte k zdi a ujistěte se, že rám perfektně sedí.
5. **Montáž válců**
   - Sešroubujte 4 válce (9) k nosným rámům (4) pomocí matic M8 (18).
   - Odšroubujte spojovací rámy (8) ze sloupků (1) a válce při mírném tlaku přišroubujte pomocí šroubů M5×16 s podložkami a maticemi (17).

Konečná kontrola

- Zkontrolujte všechny šrouby a matice – v případě potřeby utáhněte.
- Před zahájením cvičení zvedněte klec ke zdi a vyzkoušejte její stabilitu.

Seznam dílů:

C.	Popis	Počet	C	Popis	Množství
1	Hlavní sloupec	2	12	Šestihranná šroub M12*100	2
2	Levý horní nosný rám	1	13	Šestihranný šroub M12*110	4
3	Pravý horní nosný rám	1	1	Podložka φ8	4
4	Hlavní nosný rám	2	15	Podložka φ12	2
5	Horní nosník	1	16	Velká podložka φ12	4
6	Levý spodní nosný rám	1	17	Nylonová pojistná matice M5	8
7	Pravý spodní nosný rám	1	18	Nylonová pojistná matice M8	4
8	Hlavní spojovací rám	4	19	Nylonová pojistná matice M12	10
9	Válec	4	20	Rozpěrná trubka	8
10	Křížový šroub M5*16	4	21	Šestihranný šroub M8*80	8
11	Šestihranná šroub M12*35	4	2	Bezpečnostní kolíky	3



Zátěžový stojan (1)

- Vyberte místo instalace, umístěte rám (22) s nákladem tak, aby se nedotýkal země.
- Označte otvory, vyvrtejte je a rám přišroubujte pomocí šroubů (21) s podložkami (14).
- Postup opakujte u zbývajících prvků.
- Po instalaci zajistěte rámy (6 a 7) kolíky (průchodkami).

Ne	Popis	Počet
1	Podložka φ8	7
20	Rozpěrná trubka	7
21	Šestihranná šroub M8*80	7
22	Rám	2
2	Křížový rám	1
2	Závaží	6

Madlo (2)

- Spojte držák sloupu (25) s držákem pro cvičení (26) pomocí šroubů M10×25 (28) a podložek (29).
- Vyberte místo nad lavicí nebo vedle klece, vyrovnejte s držákem (27), označte otvory, vyvrtejte je a přišroubujte ke zdi.
- Zavěste madlo a zajistěte jej čepem (šroubem).

Ne	Popis	Množství
14	Podložka φ8	2
2	Rozpěrná trubka	2
2	Šestihranná šroub M8*80	2
2	Paralelní tyče – nosník	1
2	Paralelní tyče – rám	1
27	Bradla – deska	1
28	Šestihranný šroub M10*25	2
29	Podložka φ10	2

Skládací plochá lavice (3)

Ne	Popis	Počet
1	Podložka φ8	6
18	Nylonová pojistná matice M8	2
2	Rozpěrná trubka	4
2	Šestihranná šroub M8*80	4
2	Podložka φ10	4
30	Podložka	1
31	Plochá lavice	1
32	Šestihranný šroub M10*20	2
33	Nylonová pojistná matice M10	2
3	Válec	1

Rukojeť pro rukojeti (4)

- Vyberte vhodné místo a výšku pro montáž.
- Označte otvory, vyvrtejte je a upevněte držák pomocí hmoždinek, podložek (14) a šroubů (21).

Ne	Popis	Počet
14	Podložka φ	2
2	Rozpěrná trubka	2
21	Šestihranná šroub M8*80	2
3	Montážní rám	1

Sikkerhedsoplysninger

1. Efter installation af enheden skal du opbevare kassen og brugervejledningen.
2. Kontroller regelmæssigt, at skruerne sidder fast og er stramme.
3. Enheden skal installeres på et praktisk og let tilgængeligt sted.
4. Placer den på en plan overflade, helst på en beskyttende måtte for at beskytte gulvet.
5. Produktet er kun beregnet til brug af raske personer — brug det ikke, hvis du føler ubehag.
6. Møtrikkerne har skridsikre dæksler (små nylonringe) — stram dem med en skruenøgle.
7. Enheden er kun beregnet til det tilsigtede formål.
8. Løse skruer kan udgøre en alvorlig fare — sørg altid for, at de er fastgjort korrekt.
9. Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget eller deformeret.
10. Det er forbudt og farligt at modificere eller reparere enheden selv.
11. Undgå at bruge eller opbevare produktet i fugtige omgivelser, ved høje temperaturer eller i direkte sollys.

Vægmonteringssæt

- 8× plastprop Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8× 80 mm skruer

Monteringsvejledning til træningsbur

1. **Samling af hovedkonstruktionen**
   - Forbind de to hovedstolper (1) med den øverste stang (5) og forbindelsesrammerne (8).
   - Brug M12×110 skruer (13), M12×100 skruer (12), skiver (15) og møtrikker (19).
2. **Samling af støttekonstruktionen**
   - Forbind støttebøjlen (4) til forbindelsesrammen (8) ved hjælp af M12×35 skruer (11), skiver (15) og møtrikker (19).
   - Juster konstruktionen i en ret vinkel og fastgør den sikkert.
   - Med to personer placeres hele konstruktionen mod væggen, hullerne markeres, bores, dyvelerne indsættes og skrues fast med skruer (21) og skiver (14).
3. **Samling af bænk**
   - Forbind bænkpladen (30) til konstruktionen med M10×20 skruer, skiver (29) og møtrikker (33).
   - Placer bænken lodret mod væggen, markér hullerne, bor dem og monter dyvelerne.
   - Skru bænken fast med skruer (21) og skiver (14), og sørg for, at den er centreret mellem søjlerne.
4. **Montering af den ekstra støtteramme**
   - Forbind den næste støtte ramme (4) til forbindelsesrammerne (8) og søjlerne (1).
   - Brug M12×100 skruer (12), M12×35 skruer (11), skiver (15) og møtrikker (19).
   - Monter samlingen i højden af det femte sidehul på søjlerne (1).
   - Vælg om nødvendigt andre huller, så rammen ikke er i vejen for bænken.
   - Fastgør til væggen og sørg for, at rammen passer perfekt.
5. **Montering af cylindre**
   - Skru de 4 cylindre (9) fast på støtterammerne (4) med M8-møtrikker (18).
   - Skru forbindelsesrammerne (8) af søjlerne (1), skru cylindrene på plads med let tryk ved hjælp af M5×16 skruer med skiver og møtrikker (17).

Endelig kontrol

- Kontroller alle bolte og møtrikker – stram om nødvendigt.
- Løft buret op mod væggen og test dets stabilitet, inden du begynder øvelserne.

Deleoversigt:

Nr	Beskrivelse	Antal	Nr	Beskrivelse	Mængde
1	Hovedkolonne	2	1	Sekskantbolt M12*100	2
2	Venstre øvre støtteramme	1	1	Sekskantbolt M12*110	4
3	Højre øvre støtteramme	1	1	Skive φ8	4
4	Hovedstøtteramme	2	15	Skive φ12	2
5	Topbjælke	1	16	Stor skive φ12	4
6	Venstre nederste støtteramme	1	1	M5 nylon låsemøtrik	8
7	Højre nederste støtte ramme	1	18	Nylonlåsemøtrik M8	4
8	Hovedforbindelsesramme	4	19	Nylonlåsemøtrik M12	10
9	Cylinder	4	2	Afstandsrør	8
10	M5*16 krydsskrue	4	21	Sekskantskrue M8*80	8
11	Sekskantskrue M12*35	4	22	Sikkerhedsnåle	3



Laststativ (1)

- Vælg monteringsstedet, placér rammen (22) med lasten, så den ikke rører jorden.
- Markér hullerne, bor dem og skru rammen fast med skruer (21) med skiver (14).
- Gentag for de resterende elementer.
- Efter montering fastgøres rammerne (6 og 7) med stifter (øskner).

Nej	Beskrivelse	Antal
1	Skive φ8	7
20	Afstandsrør	7
21	Sekskantskrue M8*80	7
22	Ramme	2
2	Tværramme	1
2	Vægtbuffer	6

Håndliste (2)

- Forbind søjlebeslaget (25) til træningsbeslaget (26) ved hjælp af M10×25 skruer (28) og skiver (29).
- Vælg en placering over bænken eller ved siden af buret, juster med ophænget (27), markér hullerne, bor dem og skru dem fast i væggen.
- Hæng gelænderet op og fastgør det med en bolt.

Nej	Beskrivelse	Antal
1	Skive φ8	2
2	Afstandsrør	2
21	Sekskantskrue M8*80	2
2	Parallelle stænger - Bjælke	1
2	Parallelle stænger - Ramme	1
27	Parallelstænger - Plade	1
28	Sekskantbolt M10*25	2
29	Skive φ10	2

Sammenklappelig flad bænk (3)

Nej	Beskrivelse	Antal
1	Skive φ8	6
18	Nylonlåsemøtrik M8	2
2	Afstandsrør	4
2	Sekskantskrue M8*80	4
29	Skive φ10	4
30	Bænkplade	1
31	Flad bænk	1
32	Sekskantskrue M10*20	2
33	M10 nylon låsemøtrik	2
34	Cylinder	1

Håndtag til håndtag (4)

- Vælg det passende monteringssted og højde.
- Markér hullerne, bor dem, og skru beslaget fast med dyvler, skiver (14) og skruer (21).

Nej	Beskrivelse	Antal
14	Skive φ	2
2	Afstandsrør	2
21	Sekskantskrue M8*80	2
3	Monteringsramme	1

Sicherheitshinweise

1. Bewahren Sie nach der Installation des Geräts die Verpackung und die Bedienungsanleitung auf.
2. Überprüfen Sie regelmäßig die Stabilität und festen Sitz der Schrauben.
3. Das Gerät sollte an einem geeigneten, leicht zugänglichen Ort installiert werden.
4. Stellen Sie es auf eine ebene Fläche, vorzugsweise auf eine Schutzmatte, um den Boden zu schützen.
5. Das Produkt ist nur für gesunde Personen bestimmt – verwenden Sie es nicht, wenn Sie Beschwerden verspüren.
6. Die Muttern sind mit rutschfesten Abdeckungen (kleine Nylonringe) versehen – ziehen Sie diese mit einem Schraubenschlüssel fest.
7. Das Gerät ist nur für den vorgesehenen Zweck bestimmt.
8. Lose Schrauben können eine ernsthafte Gefahr darstellen – stellen Sie immer sicher, dass sie fest angezogen sind.
9. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es beschädigt oder verformt ist.
10. Das eigenständige Modifizieren oder Reparieren des Geräts ist verboten und gefährlich.
11. Vermeiden Sie die Verwendung oder Lagerung des Produkts unter feuchten Bedingungen, bei hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung.

Wandbefestigungssatz

- 8 Kunststoffdübel „× “ Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8-× -Schrauben 80 mm

Montageanleitung für Trainingskäfig

1. **Montage des Hauptgestells**
   - Verbinden Sie die beiden Hauptsäulen (1) mit der oberen Stange (5) und den Verbindungsrahmen (8).
   - Verwenden Sie M12×110 Schrauben (13), M12×100 Schrauben (12), Unterlegscheiben (15) und Muttern (19).
2. **Montage des Stützrahmens**
   - Verbinden Sie den Stützrahmen (4) mit dem Verbindungsrahmen (8) mit M12×35-Schrauben (11), Unterlegscheiben (15) und Muttern (19).
   - Richten Sie die Konstruktion im rechten Winkel aus und ziehen Sie sie fest an.
   - Stellen Sie die gesamte Konstruktion mit zwei Personen an die Wand, markieren Sie die Bohrlöcher, bohren Sie diese, setzen Sie die Dübel ein und verschrauben Sie sie mit Schrauben (21) und Unterlegscheiben (14).
3. **Banksitz montieren**
   - Verbinden Sie die Sitzplatte (30) mit M10×20-Schrauben, Unterlegscheiben (29) und Muttern (33) mit der Konstruktion.
   - Stellen Sie die Bank senkrecht an die Wand, markieren Sie die Löcher, bohren Sie sie und setzen Sie die Dübel ein.
   - Schrauben Sie die Bank mit Schrauben (21) und Unterlegscheiben (14) fest und achten Sie dabei darauf, dass sie mittig zwischen den Säulen sitzt.
4. **Montage des zusätzlichen Stützrahmens**
   - Verbinden Sie den nächsten Stützrahmen (4) mit den Verbindungsrahmen (8) und den Säulen (1).
   - Verwenden Sie dazu M12×100-Schrauben (12), M12×35-Schrauben (11), Unterlegscheiben (15) und Muttern (19).
   - Befestigen Sie die Baugruppe in Höhe des fünften seitlichen Lochs der Säulen (1).
   - Wählen Sie gegebenenfalls andere Löcher aus, damit der Rahmen nicht an der Bank stört.
   - Befestigen Sie den Rahmen an der Wand und stellen Sie sicher, dass er perfekt passt.
5. **Zylinderinstallation**
   - Schrauben Sie die 4 Zylinder (9) mit M8-Muttern (18) an den Stützrahmen (4).
   - Schrauben Sie die Verbindungsrahmen (8) von den Säulen (1) ab und schrauben Sie die Zylinder mit leichtem Druck mit M5×16-Schrauben mit Unterlegscheiben und Muttern (17) fest.

Abschließende Kontrolle

- Alle Schrauben und Muttern überprüfen – bei Bedarf festziehen.
- Heben Sie den Käfig an die Wand und prüfen Sie seine Stabilität, bevor Sie mit den Übungen beginnen.

Teileliste:

Nein	Beschreibung	Menge	Nein	Beschreibung	Menge
1	Hauptsäule	2	12	Sechskantschraube M12*100	2
2	Linker oberer Stützrahmen	1	13	Sechskantschraube M12*110	4
3	Rechter oberer Stützrahmen	1	1	Unterlegscheibe φ8	4
4	Hauptstützrahmen	2	15	Unterlegscheibe φ12	2
5	Oberer Träger	1	16	Große Unterlegscheibe φ12	4
6	Linker unterer Stützrahmen	1	17	M5-Nylon-Sicherungsmutter	8
7	Rechter unterer Stützrahmen	1	18	Nylon-Sicherungsmutter M8	4
8	Hauptverbindungsrahmen	4	19	Nylon-Sicherungsmutter M12	10
9	Zylinder	4	20	Distanzrohr	8
10	Kreuzschlitzschraube M5*16	4	21	Sechskantschraube M8*80	8
11	Sechskantschraube M12*35	4	22	Sicherheitsstifte	3



Lastständer (1)

- Wählen Sie den Aufstellungsort, positionieren Sie den Rahmen (22) mit der Last so, dass er den Boden nicht berührt.
- Markieren Sie die Bohrlöcher, bohren Sie sie und schrauben Sie den Rahmen mit Schrauben (21) und Unterlegscheiben (14) fest.
- Wiederholen Sie den Vorgang für die übrigen Elemente.
- Nach der Installation befestigen Sie die Rahmen (6 und 7) mit Stiften (Ösen).

Nein	Beschreibung	Anzahl
14	Unterlegscheibe φ8	7
20	Distanzrohr	7
21	Sechskantschraube M8*80	7
22	Rahmen	2
2	Querrahmen	1
2	Gewichtsausgleich	6

Handlauf (2)

- Verbinden Sie die Säulenhalterung (25) mit der Übungshalterung (26) mit M10×25-Schrauben (28) und Unterlegscheiben (29).
- Wählen Sie eine Stelle über der Bank oder neben dem Käfig, richten Sie diese an der Aufhängung (27) aus, markieren Sie die Löcher, bohren Sie diese und schrauben Sie die Halterung an der Wand fest.
- Hängen Sie den Handlauf ein und sichern Sie ihn mit einem Stift (Bolzen).

Nein	Beschreibung	Anzahl
14	Unterlegscheibe φ8	2
2	Distanzrohr	2
21	Sechskantschraube M8*80	2
2	Parallelstangen – Träger	1
2	Parallelstäbe – Rahmen	1
27	Barren – Platte	1
28	Sechskantschraube M10*25	2
29	Unterlegscheibe φ10	2

Klappbare flache Bank (3)

Nein	Beschreibung	Menge
14	Unterlegscheibe φ8	6
18	Nylon-Sicherungsmutter M8	2
2	Distanzrohr	4
2	Sechskantschraube M8*80	4
29	Unterlegscheibe φ10	4
30	Basisplatte	1
31	Flache Bank	1
32	Sechskantschraube M10*20	2
33	M10 Nylon-Sicherungsmutter	2
34	Zylinder	1

Griff für Griffe (4)

- Wählen Sie die geeignete Montageposition und Höhe.
- Markieren Sie die Bohrlöcher, bohren Sie diese und schrauben Sie die Halterung mit den Dübeln, Unterlegscheiben (14) und Schrauben (21) fest.

Nr.	Beschreibung	Anzahl
14	Unterlegscheibe φ	2
2	Distanzrohr	2
21	Sechskantschraube M8*80	2
3	Montagerahmen	1

Información de seguridad

1. Después de instalar el dispositivo, conserve la caja y el manual de usuario.
2. Compruebe periódicamente la estabilidad y el apriete de los tornillos.
3. El dispositivo debe instalarse en un lugar cómodo y fácilmente accesible.
4. Colóquelo sobre una superficie nivelada, preferiblemente sobre una alfombrilla protectora para proteger el suelo.
5. El producto está destinado al uso exclusivo de personas sanas; no lo utilice si siente alguna molestia.
6. Las tuercas tienen cubiertas antideslizantes (pequeños anillos de nailon); apriételas con una llave inglesa.
7. El dispositivo está diseñado para ser utilizado únicamente para los fines previstos.
8. Los tornillos sueltos pueden suponer un grave peligro; asegúrese siempre de que estén bien apretados.
9. Si el producto está dañado o deformado, no lo utilice.
10. Modificar o reparar el dispositivo por su cuenta está prohibido y es peligroso.
11. Evite utilizar o almacenar el producto en condiciones de humedad, altas temperaturas o luz solar directa.

Kit de montaje en pared

- 8 tapones de plástico× Fi11 mm× 60 mm
- 8 tornillos M8× 80 mm

Instrucciones de montaje de la jaula de entrenamiento

1. **Montaje de la estructura principal**
   - Conecte las dos columnas principales (1) a la barra superior (5) y a los marcos de conexión (8).
   - Utilice tornillos M12×110 (13), tornillos M12×100 (12), arandelas (15) y tuercas (19).
2. **Montaje del bastidor de soporte**
   - Conecte el bastidor de soporte (4) al bastidor de conexión (8) utilizando tornillos M12×35 (11), arandelas (15) y tuercas (19).
   - Alinee la estructura en ángulo recto y apriete firmemente.
   - Con la ayuda de otra persona, coloque toda la estructura contra la pared, marque los agujeros, taládrelos, inserte los tacos y atorníllelos con los tornillos (21) y las arandelas (14).
3. **Montaje del banco**
   - Conecte la placa del banco (30) a la estructura con tornillos M10×20, arandelas (29) y tuercas (33).
   - Coloque el banco verticalmente contra la pared, marque los agujeros, taládrelos e instale los tacos.
   - Atornille el banco en su sitio con los tornillos (21) y las arandelas (14), asegurándose de que quede centrado entre las columnas.
4. **Instalación del bastidor de soporte adicional**
   - Conecte el siguiente bastidor de soporte (4) a los bastidores de conexión (8) y a las columnas (1).
   - Utilice tornillos M12×100 (12), tornillos M12×35 (11), arandelas (15) y tuercas (19).
   - Monte el conjunto a la altura del quinto orificio lateral de las columnas (1).
   - Si es necesario, seleccione otros orificios para que el marco no interfiera con el banco.
   - Fíjelo a la pared y asegúrese de que el marco encaja perfectamente.
5. **Instalación de los cilindros**
   - Atornille los 4 cilindros (9) a los marcos de soporte (4) utilizando tuercas M8 (18).
   - Desatornille los marcos de conexión (8) de las columnas (1) y atornille los cilindros en su sitio ejerciendo una ligera presión con tornillos M5×16 con arandelas y tuercas (17).

Comprobación final

- Compruebe todos los pernos y tuercas; apriételos si es necesario.
- Levante la jaula hasta la pared y compruebe su estabilidad antes de comenzar los ejercicios.

Lista de piezas:

N.º	Descripción	Cantidad	N.	Descripción	Cantidad
1	Columna principal	2	12	Perno hexagonal M12*100	2
2	Marco de soporte superior izquierdo	1	13	Perno hexagonal M12*110	4
3	Marco de soporte superior derecho	1	1	Arandela φ8	4
4	Bastidor de soporte principal	2	15	Arandela φ12	2
5	Viga superior	1	16	Arandela grande φ12	4
6	Bastidor de soporte inferior izquierdo	1	17	Tuerca de seguridad de nylon M5	8
7	Bastidor de soporte inferior derecho	1	18	Tuerca de seguridad de nylon M8	4
8	Marco de conexión principal	4	19	Tuerca de seguridad de nylon M12	10
9	Cilindro	4	20	Tubo espaciador	8
10	Tornillo cruzado M5*16	4	21	Tornillo hexagonal M8*80	8
11	Tornillo hexagonal M12*35	4	22	Pasadores de seguridad	3



Soporte de carga (1)

- Seleccione la ubicación de instalación, coloque el bastidor (22) con la carga de manera que no toque el suelo.
- Marque los orificios, taládrelos y atornille el bastidor con tornillos (21) y arandelas (14).
- Repita el procedimiento con los elementos restantes.
- Después de la instalación, fije los marcos (6 y 7) con pasadores (ojales).

No	Descripción	Cantidad
14	Arandela φ8	7
20	Tubo espaciador	7
21	Tornillo hexagonal M8*80	7
22	Bastidor	2
2	Marco cruzado	1
2	Amortiguador de peso	6

Barandilla (2)

- Conecte el soporte de la columna (25) al soporte de ejercicios (26) utilizando tornillos M10×25 (28) y arandelas (29).
- Seleccione una ubicación por encima del banco o junto a la jaula, alinee con el colgador (27), marque los agujeros, taladre y atornille a la pared.
- Cuelgue el pasamanos y fíjelo con un pasador (perno).

No	Descripción	Cantidad
14	Arandela φ8	2
2	Tubo espaciador	2
21	Tornillo hexagonal M8*80	2
2	Barras paralelas - Viga	1
2	Barras paralelas - Marco	1
27	Barras paralelas - Placa	1
28	Perno hexagonal M10*25	2
29	Arandela φ10	2

Banco plegable plano (3)

No	Descripción	Cantidad
14	Arandela φ8	6
18	Tuerca de nylon M8	2
2	Tubo espaciador	4
2	Tornillo hexagonal M8*80	4
29	Arandela φ10	4
30	Placa de banco	1
31	Banco plano	1
32	Tornillo hexagonal M10*20	2
33	Tuerca de seguridad de nylon M10	2
34	Cilindro	1

Manilla para manillas (4)

- Seleccione la ubicación y la altura adecuadas para el montaje.
- Marque los orificios, taládrelos y atornille el soporte en su lugar utilizando los tacos, las arandelas (14) y los tornillos (21).

No	Descripción	Cantidad
14	Arandela φ	2
2	Tubo espaciador	2
21	Tornillo hexagonal M8*80	2
3	Marco de montaje	1

Ohutusalane teave

1. Pärast seadme paigaldamist hoidke karp ja kasutusjuhend alles.
2. Kontrollige regulaarselt kruvide stabiilsust ja pinget.
3. Seade tuleb paigaldada mugavasse, kergesti juurdepääsetavasse kohta.
4. Asetage seade tasasele pinnale, soovitavalt kaitsealuse peale, et kaitsta põrandat.
5. Toode on mõeldud kasutamiseks ainult tervetele inimestele – ärge kasutage seda, kui tunnete ebamugavust.
6. Mutrid on varustatud libisemisvastaste kattedega (väikesed nailonrõngad) — pingutage need mutrivõtmega.
7. Seade on mõeldud kasutamiseks ainult ettenähtud otstarbel.
8. Lahtised kruvid võivad olla tõsine oht – veenduge alati, et need on kindlalt kinnitatud.
9. Kui toode on kahjustatud või deformeerunud, ärge seda kasutage.
10. Seadme iseseisev muutmine või parandamine on keelatud ja ohtlik.
11. Vältige toote kasutamist või hoidmist niisketes tingimustes, kõrgel temperatuuril või otsese päikesevalguse käes.

Seinale kinnitamise komplekt

- 8× plastist tüüblid Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8× 80 mm kruvid

Treeningpuuri kokkupaneku juhend

1. **Põhikonstruktsiooni kokkupanek**
   - Ühendage kaks peamist sammast (1) ülemise latiga (5) ja ühendusraamidega (8).
   - Kasutage M12×110 kruvisid (13), M12×100 kruvisid (12), alusplaate (15) ja mutreid (19).
2. **Tugiraami kokkupanek**
   - Ühendage tugiraam (4) ühendusraamiga (8) M12×35 kruvide (11), alusplaatide (15) ja mutrite (19) abil.
   - Joondage konstruktsioon täisnurga alla ja kinnitage kindlalt.
   - Kahe inimese abil asetage kogu konstruktsioon seina vastu, märgistage augud, puurige need, sisestage tüüblid ja kruvige need kruvidega (21) ja alusplaatidega (14) kinni.
3. **Pinkide kokkupanek**
   - Ühendage pingiplaat (30) konstruktsiooniga M10×20 kruvide, alusplaatide (29) ja mutritega (33).
   - Asetage pink vertikaalselt vastu seina, märkige augud, puurige need ja paigaldage tüüblid.
   - Kruvige pink paika kruvide (21) ja alusplaatidega (14), veendudes, et see on kolonnide vahel keskel.
4. **Lisatoe raami paigaldamine**
   - Ühendage järgmine tugiraam (4) ühendusraamidega (8) ja postidega (1).
   - Kasutage M12×100 kruvisid (12), M12×35 kruvisid (11), alusplaate (15) ja mutreid (19).
   - Kinnitage konstruktsioon postide viienda külje augu kõrgusele (1).
   - Vajadusel valige teised augud, et raam ei segaks pinki.
   - Kinnitage seinale ja veenduge, et raam sobiks ideaalselt.
5. **Silindri paigaldamine**
   - Kruvige 4 silindrit (9) tugiraamidele (4) M8 mutritega (18).
   - Keerake ühendusraamid (8) kolonnidelt (1) lahti, keerake silindrid kerge survega paika M5×16 kruvidega, alusplaatide ja mutritega (17).

Lõplik kontroll

- Kontrollige kõiki poldid ja mutrid – vajadusel pingutage.
- Tõstke puur seina vastu ja kontrollige selle stabiilsust enne harjutuste alustamist.

Osade loetelu:

Nr	Kirjeldus	Kogus	Nr	Kirjeldus	Kogus
1	Peasammas	2	1	Kuusnurkne polt M12*100	2
2	Vasak ülemine tugiraam	1	1	Kuusnurkne polt M12*110	4
3	Parem ülemine tugiraam	1	1	Puks φ8	4
4	Peatugi raam	2	15	Puks φ12	2
5	Ülemine tala	1	16	Suur alusplaat φ12	4
6	Vasak alumine tugiraam	1	1	M5 nailonlukustusmutter	8
7	Parem alumine tugiraam	1	1	Nailonlukustusmutter M8	4
8	Peamine ühendusraam	4	19	Nailonlukustusmutter M12	10
9	Silinder	4	2	Vahe toru	8
10	M5*16 ristpeaga kruvi	4	21	kuuskantkruvi M8*80	8
11	Kuusnurkne kruvi M12*35	4	2	Ohutustapid	3



Kandur (1)

- Valige paigalduskoht, asetage raam (22) koos koormusega nii, et see ei puudutaks maapinda.
- Märkige augud, puurige need ja kruvige raam paika kruvidega (21) ja alusplaatidega (14).
- Korrake sama ülejäänud elementidega.
- Pärast paigaldamist kinnitage raamid (6 ja 7) tihenditega (tõmbetihendid).

Ei	Kirjeldus	Kogus
1	Alusplaat φ8	7
20	Vahetoru	7
21	Kuuskantvint M8*80	7
22	Raam	2
2	Ristraam	1
2	Kaalu puhver	6

Käsipuu (2)

- Ühendage kolonnikinnitus (25) harjutuskinnitusega (26) M10×25 kruvide (28) ja alusplaatidega (29).
- Valige asukoht pinki kohal või raami kõrval, joondage riputi (27) suhtes, märkige augud, puurige need ja kruvige seinale.
- Riputage käsipuu ja kinnitage see tihvtidega (poltidega).

Ei	Kirjeldus	Kogus
1	Alusplaat φ8	2
2	Vahetoru	2
2	Kuusnurkne kruvi M8*80	2
2	Paralleelsed vardad - Tala	1
2	Paralleelsed latid – raam	1
27	Paralleelsed baarid - plaat	1
28	Kuusnurkne polt M10*25	2
29	Alusplaat φ10	2

Kokkupandav lameda istmega pink (3)

Ei	Kirjeldus	Kogus
1	Alusplaat φ8	6
18	Nailonlukustusmutter M8	2
2	Vahetoru	4
2	Kuusnurkne kruvi M8*80	4
29	Alusplaat φ10	4
30	Tugilaud	1
31	Lame pink	1
32	Kuusnurkne kruvi M10*20	2
33	M10 nailonlukustusmutter	2
34	Silinder	1

Käepidemed (4)

- Valige sobiv paigalduskoht ja kõrgus.
- Märkige augud, puurige need ja kruvige kinnitusklamber paika tüüblite, alusplaatide (14) ja kruvide (21) abil.

Ei	Kirjeldus	Kogus
14	Alusplaat φ	2
2	Vahetoru	2
21	Kuusnurkne kruvi M8*80	2
3	Kinnitusraam	1

Informations relatives à la sécurité

1. Après avoir installé l'appareil, conservez la boîte et le manuel d'utilisation.
2. Vérifiez régulièrement la stabilité et le serrage des vis.
3. L'appareil doit être installé dans un endroit pratique et facilement accessible.
4. Placez-le sur une surface plane, de préférence sur un tapis de protection afin de protéger le sol.
5. Le produit est destiné à être utilisé uniquement par des personnes en bonne santé. Ne l'utilisez pas si vous ressentez une gêne.
6. Les écrous sont équipés de capuchons antidérapants (petits anneaux en nylon) — serrez-les à l'aide d'une clé.
7. L'appareil est destiné à être utilisé uniquement pour l'usage auquel il est destiné.
8. Les vis desserrées peuvent présenter un danger grave — assurez-vous toujours qu'elles sont bien serrées.
9. Si le produit est endommagé ou déformé, ne l'utilisez pas.
10. Il est interdit et dangereux de modifier ou de réparer l'appareil vous-même.
11. Évitez d'utiliser ou de stocker le produit dans des conditions humides, à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.

Kit de fixation murale

- 8 chevilles en plastique× , diamètre 11 mm, longueur× , longueur 60 mm
- 8 vis M8 en acier inoxydable× 80 mm

Instructions de montage de la cage d'entraînement

1. **Assemblage de la structure principale**
   - Reliez les deux colonnes principales (1) à la barre supérieure (5) et aux cadres de raccordement (8).
   - Utilisez les vis M12×110 (13), les vis M12×100 (12), les rondelles (15) et les écrous (19).
2. **Assemblage du cadre de support**
   - Reliez le cadre de support (4) au cadre de raccordement (8) à l'aide de vis M12×35 (11), de rondelles (15) et d'écrous (19).
   - Alignez la structure à angle droit et serrez fermement.
   - À deux personnes, placez l'ensemble de la structure contre le mur, marquez les trous, percez-les, insérez les chevilles et vissez-les à l'aide des vis (21) et des rondelles (14).
3. **Assemblage du banc**
   - Fixez la plaque du banc (30) à la structure à l'aide de vis M10×20, de rondelles (29) et d'écrous (33).
   - Placez le banc verticalement contre le mur, marquez les trous, percez-les et installez les chevilles.
   - Vissez le banc à l'aide des vis (21) et des rondelles (14), en veillant à ce qu'il soit centré entre les colonnes.
4. **Installation du cadre de support supplémentaire**
   - Reliez le cadre de support suivant (4) aux cadres de liaison (8) et aux colonnes (1).
   - Utilisez des vis M12×100 (12), des vis M12×35 (11), des rondelles (15) et des écrous (19).
   - Montez l'ensemble à la hauteur du cinquième trou latéral des colonnes (1).
   - Si nécessaire, sélectionnez d'autres trous afin que le cadre ne gêne pas le banc.
   - Fixez-le au mur et assurez-vous que le cadre s'adapte parfaitement.
5. **Installation des vérins**
   - Vissez les 4 vérins (9) aux cadres de support (4) à l'aide d'écrous M8 (18).
   - Dévissez les cadres de raccordement (8) des colonnes (1), vissez les vérins en place en exerçant une légère pression à l'aide de vis M5×16 avec rondelles et écrous (17).

Vérification finale

- Vérifiez tous les boulons et écrous — resserrez-les si nécessaire.
- Soulevez la cage jusqu'au mur et vérifiez sa stabilité avant de commencer les exercices.

Liste des pièces :

N	Description	Quantité	Non	Description	Quantité
1	Colonne principale	2	12	Boulon hexagonal M12*100	2
2	Cadre de support supérieur gauche	1	13	Boulon hexagonal M12*110	4
3	Cadre de support supérieur droit	1	1	Rondelle φ8	4
4	Cadre de support principal	2	15	Rondelle φ12	2
5	Poutre supérieure	1	16	Grande rondelle φ12	4
6	Cadre de support inférieur gauche	1	17	Écrou de blocage en nylon M5	8
7	Cadre de support inférieur droit	1	18	Écrou de blocage en nylon M8	4
8	Cadre de raccordement principal	4	19	Écrou de blocage en nylon M12	10
9	Cylindre	4	20	Tube d'écartement	8
10	Vis cruciforme M5*16	4	21	Vis hexagonale M8*80	8
11	Vis hexagonale M12*35	4	22	Goupilles de sécurité	3



Support de charge (1)

- Choisissez l'emplacement d'installation, positionnez le cadre (22) avec la charge de manière à ce qu'il ne touche pas le sol.
- Marquez les trous, percez-les et vissez le cadre à l'aide des vis (21) et des rondelles (14).
- Répétez l'opération pour les autres éléments.
- Après l'installation, fixez les cadres (6 et 7) à l'aide de goupilles (œillets).

Non	Description	Quantité
14	Rondelle φ8	7
20	Tube d'écartement	7
21	Vis hexagonale M8*80	7
22	Cadre	2
2	Cadre en croix	1
2	Amortisseur de poids	6

Main courante (2)

- Fixez le support de colonne (25) au support d'exercice (26) à l'aide des vis M10×25 (28) et des rondelles (29).
- Choisissez un emplacement au-dessus du banc ou à côté de la cage, alignez-le avec le crochet (27), marquez les trous, percez-les et vissez-les dans le mur.
- Accrochez la main courante et fixez-la à l'aide d'une goupille (boulon).

Non	Description	Quantité
14	Rondelle φ8	2
2	Tube d'écartement	2
21	Vis hexagonale M8*80	2
2	Tiges parallèles - Poutre	1
2	Barres parallèles - Cadre	1
27	Barres parallèles - Plaque	1
28	Boulon hexagonal M10*25	2
29	Rondelle φ10	2

Banc pliant plat (3)

Non	Description	Quantité
14	Rondelle φ8	6
18	Écrou de blocage en nylon M8	2
2	Tube d'écartement	4
2	Vis hexagonale M8*80	4
29	Rondelle φ10	4
30	Plaque de fixation	1
31	Banc plat	1
32	Vis hexagonale M10*20	2
33	Écrou de blocage en nylon M10	2
34	Cylindre	1

Poignée pour poignées (4)

- Sélectionnez l'emplacement et la hauteur de montage appropriés.
- Marquez les trous, percez-les et vissez le support à l'aide des chevilles, des rondelles (14) et des vis (21).

Non	Description	Quantité
14	Rondelle φ	2
2	Tube d'écartement	2
21	Vis hexagonale M8*80	2
3	Cadre de montage	1

Biztonsági információk

1. A készülék felszerelése után őrizze meg a dobozt és a felhasználói kézikönyvet.
2. Rendszeresen ellenőrizze a csavarok stabilitását és szorosságát.
3. A készüléket kényelmes, könnyen hozzáférhető helyre kell felszerelni.
4. Helyezze sík felületre, lehetőleg védőalátétre, hogy megvédje a padlót.
5. A termék kizárólag egészséges személyek számára készült – ne használja, ha bármilyen kellemetlenséget érez.
6. Az anyák csúszásgátló fedéllel (kis nylon gyűrűk) vannak ellátva – csavarkulccsal húzza meg őket.
7. A készülék kizárólag rendeltetésszerűen használható.
8. A laza csavarok komoly veszélyt jelenthetnek – mindig ellenőrizze, hogy azok biztonságosan rögzítve vannak-e.
9. Ha a termék sérült vagy deformálódott, ne használja.
10. A készülék saját kezű módosítása vagy javítása tilos és veszélyes.
11. Kerülje a termék használatát vagy tárolását nedves környezetben, magas hőmérsékleten vagy közvetlen napfényben.

Fali rögzítő készlet

- 8 db× műanyag dugó Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8× 80 mm csavar

Képzési ketrec összeszerelési utasítás

1. **A főszerkezet összeszerelése**
   - Csatlakoztassa a két fő oszlopot (1) a felső rudhoz (5) és az összekötő keretekhez (8).
   - Használjon M12×110 csavarokat (13), M12×100 csavarokat (12), alátéteket (15) és anyákat (19).
2. **A tartókeret összeszerelése**
   - Csatlakoztassa a tartókeretet (4) az összekötő kerethez (8) M12×35 csavarokkal (11), alátétekkel (15) és anyákkal (19).
   - Igazítsa a szerkezetet derékszögben, és rögzítse biztonságosan.
   - Két emberrel helyezze az egész szerkezetet a falhoz, jelölje meg a furatokat, fúrja ki őket, helyezze be a tipliket, és csavarozza őket a helyükre csavarokkal (21) és alátétekkel (14).
3. **Pad összeszerelése**
   - Csatlakoztassa a padlemezt (30) a szerkezethez M10×20 csavarokkal, alátétekkel (29) és anyákkal (33).
   - Helyezze a padot függőlegesen a falhoz, jelölje meg a furatokat, fúrja ki őket, és helyezze be a tipliket.
   - Csavarozza a padot a helyére a csavarokkal (21) és alátétekkel (14), ügyelve arra, hogy az oszlopok között középen legyen.
4. **A kiegészítő tartókeret felszerelése**
   - Csatlakoztassa a következő tartókeretet (4) az összekötő keretekhez (8) és az oszlopokhoz (1).
   - Használjon M12×100 csavarokat (12), M12×35 csavarokat (11), alátéteket (15) és anyákat (19).
   - Szerelje fel a szerelvényt az oszlopok (1) ötödik oldalsó furatának magasságában.
   - Szükség esetén válasszon más lyukakat, hogy a keret ne zavarja a padot.
   - Rögzítse a falhoz, és ellenőrizze, hogy a keret tökéletesen illeszkedik-e.
5. **Henger felszerelése**
   - Csavarozza a 4 hengert (9) az tartókeretekhez (4) M8 anyákkal (18).
   - Csavarja le az összekötő kereteket (8) az oszlopokról (1), és enyhe nyomással csavarozza a hengereket a helyükre M5×16 csavarokkal, alátétekkel és anyákkal (17).

Végső ellenőrzés

- Ellenőrizze az összes csavart és anyát – szükség esetén húzza meg.
- Emelje a ketrecet a falhoz, és ellenőrizze a stabilitását, mielőtt elkezdené a gyakorlatokat.

Alkatrészek listája:

Sz	Leírás	Mennyiség	Sz	Leírás	Mennyiség
1	Fő oszlop	2	12	Hatszögletű csavar M12*100	2
2	Bal felső tartókeret	1	13	Hatszögletű csavar M12*110	4
3	Jobb felső tartókeret	1	1	Alátét φ8	4
4	Fő tartókeret	2	15	Alátét φ12	2
5	Felső gerenda	1	16	Nagy alátét φ12	4
6	Bal alsó tartókeret	1	17	M5 nylon rögzítőanya	8
7	Jobb alsó tartókeret	1	18	M8-as nylon rögzítőanya	4
8	Fő összekötő keret	4	19	Nylon rögzítőanya M12	10
9	Henger	4	20	Távtartó cső	8
10	M5*16 keresztcsavar	4	21	Hatszögletű csavar M8*80	8
11	Hatszögletű csavar M12*35	4	22	Biztonsági csapok	3



Terhelőállvány (1)

- Válassza ki a felszerelés helyét, helyezze el a keretet (22) a terheléssel úgy, hogy az ne érjen a talajhoz.
- Jelölje meg a furatokat, fúrja ki őket, és csavarozza a keretet a helyére a csavarokkal (21) és alátétekkel (14).
- Ismételje meg a többi elemnél.
- A telepítés után rögzítse a kereteket (6 és 7) csapokkal (tűzőkapcsokkal).

Nem	Leírás	Mennyiség
1	Alátét φ8	7
20	Távtartó cső	7
21	Hatszögletű csavar M8*80	7
22	Váz	2
2	Keresztkeret	1
2	Súlypárna	6

Korlát (2)

- Csatlakoztassa az oszlopkonzol (25) a gyakorlókonzolhoz (26) M10×25 csavarokkal (28) és alátétekkel (29).
- Válasszon egy helyet a pad felett vagy a ketrec mellett, igazítsa a függesztőhöz (27), jelölje meg a furatokat, fúrja ki őket, és csavarozza a falhoz.
- Akassza fel a korlátot és rögzítse egy csapszeggel (csavarral).

Nem	Leírás	Mennyiség
14	Alátét φ8	2
2	Távtartó cső	2
21	Hatszögletű csavar M8*80	2
2	Párhuzamos rudak - Gerenda	1
2	Párhuzamos rudak – Keret	1
27	Párhuzamos rudak - Lemez	1
28	Hatszögletű csavar M10*25	2
29	Alátét φ10	2

Összecsukható lapos pad (3)

Nincs	Leírás	Mennyiség
1	Alátét φ8	6
18	M8-as nylon rögzítőanya	2
2	Távtartó cső	4
2	Hatszögletű csavar M8*80	4
29	Alátét φ10	4
30	Asztali lemez	1
31	Lapos pad	1
32	Hatszögletű csavar M10*20	2
33	M10 nylon rögzítőanya	2
34	Henger	1

Fogantyú fogantyúkhoz (4)

- Válassza ki a megfelelő szerelési helyet és magasságot.
- Jelölje meg a furatokat, fúrja ki őket, és csavarozza a tartót a helyére a tiplik, alátétek (14) és csavarok (21) segítségével.

Nincs	Leírás	Menny
14	Alátét φ	2
2	Távtartó cső	2
21	Hatszögletű csavar M8*80	2
3	Szerelőkeret	1

Informazioni sulla sicurezza

1. Dopo aver installato il dispositivo, conservare la scatola e il manuale d'uso.
2. Controllare regolarmente la stabilità e il serraggio delle viti.
3. Il dispositivo deve essere installato in un luogo comodo e facilmente accessibile.
4. Posizionarlo su una superficie piana, preferibilmente su un tappetino protettivo per proteggere il pavimento.
5. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso da parte di persone sane: non utilizzarlo in caso di fastidio.
6. I dadi sono dotati di coperture antiscivolo (piccoli anelli in nylon): serrarli con una chiave inglese.
7. Il dispositivo è destinato esclusivamente all'uso previsto.
8. Le viti allentate possono costituire un grave pericolo: assicurarsi sempre che siano ben serrate.
9. Se il prodotto è danneggiato o deformato, non utilizzarlo.
10. È vietato e pericoloso modificare o riparare il dispositivo da soli.
11. Evitare di utilizzare o conservare il prodotto in condizioni di umidità, temperature elevate o esposizione diretta alla luce solare.

Kit per montaggio a parete

- 8 tasselli in plastica× , diametro 11 mm× , lunghezza 60 mm
- 8 viti M8× 80 mm

Istruzioni di montaggio della gabbia di addestramento

1. **Montaggio della struttura principale**
   - Collegare le due colonne principali (1) alla barra superiore (5) e ai telai di collegamento (8).
   - Utilizzare viti M12×110 (13), viti M12×100 (12), rondelle (15) e dadi (19).
2. **Assemblaggio del telaio di supporto**
   - Collegare il telaio di supporto (4) al telaio di collegamento (8) utilizzando viti M12×35 (11), rondelle (15) e dadi (19).
   - Allineare la struttura ad angolo retto e serrare saldamente.
   - Con l'aiuto di una seconda persona, appoggiare l'intera struttura contro la parete, segnare i fori, praticarli, inserire i tasselli e fissarli con le viti (21) e le rondelle (14).
3. **Montaggio della panca**
   - Collegare la piastra della panca (30) alla struttura utilizzando viti M10×20, rondelle (29) e dadi (33).
   - Posizionare la panca verticalmente contro la parete, segnare i fori, praticarli e installare i tasselli.
   - Avvitare la panca in posizione utilizzando le viti (21) e le rondelle (14), assicurandosi che sia centrata tra le colonne.
4. **Installazione del telaio di supporto aggiuntivo**
   - Collegare il telaio di supporto successivo (4) ai telai di collegamento (8) e alle colonne (1).
   - Utilizzare viti M12×100 (12), viti M12×35 (11), rondelle (15) e dadi (19).
   - Montare il gruppo all'altezza del quinto foro laterale delle colonne (1).
   - Se necessario, selezionare altri fori in modo che il telaio non interferisca con la panca.
   - Fissare alla parete e assicurarsi che il telaio sia perfettamente allineato.
5. **Installazione dei cilindri**
   - Avvitare i 4 cilindri (9) ai telai di supporto (4) utilizzando dadi M8 (18).
   - Svitare i telai di collegamento (8) dalle colonne (1), avvitare i cilindri in posizione esercitando una leggera pressione utilizzando viti M5×16 con rondelle e dadi (17).

Controllo finale

- Controllare tutti i bulloni e i dadi e, se necessario, serrarli.
- Sollevare la gabbia contro la parete e verificarne la stabilità prima di iniziare gli esercizi.

Elenco dei componenti:

N	Descrizione	Quantità	N	Descrizione	Quantità
1	Colonna principale	2	12	Bullone esagonale M12*100	2
2	Telaio di supporto superiore sinistro	1	13	Bullone esagonale M12*110	4
3	Telaio di supporto superiore destro	1	1	Rondella φ8	4
4	Telaio di supporto principale	2	15	Rondella φ12	2
5	Trave superiore	1	16	Rondella grande φ12	4
6	Telaio di supporto inferiore sinistro	1	17	Dado di bloccaggio in nylon M5	8
7	Telaio di supporto inferiore destro	1	18	Dado di bloccaggio in nylon M8	4
8	Telaio di collegamento principale	4	19	Dado di bloccaggio in nylon M12	10
9	Cilindro	4	20	Tubo distanziatore	8
10	Vite a croce M5*16	4	21	Vite esagonale M8*80	8
11	Vite esagonale M12*35	4	22	Perni di sicurezza	3



Supporto di carico (1)

- Scegliere il luogo di installazione, posizionare il telaio (22) con il carico in modo che non tocchi il suolo.
- Segnare i fori, praticarli e avvitare il telaio utilizzando le viti (21) con le rondelle (14).
- Ripetere l'operazione per gli altri elementi.
- Dopo l'installazione, fissare i telai (6 e 7) con perni (occhielli).

No	Descrizione	Quantità
14	Rondella φ8	7
20	Tubo distanziatore	7
21	Vite esagonale M8*80	7
22	Telaio	2
2	Telaio incrociato	1
2	Ammortizzatore	6

Corrimano (2)

- Collegare la staffa della colonna (25) alla staffa dell'esercizio (26) utilizzando viti M10×25 (28) e rondelle (29).
- Scegliere una posizione sopra la panca o accanto alla gabbia, allinearla con il gancio (27), segnare i fori, praticarli e avvitare alla parete.
- Appendere il corrimano e fissarlo con un perno (bullone).

No	Descrizione	Quantità
14	Rondella φ8	2
2	Tubo distanziatore	2
21	Vite esagonale M8*80	2
2	Barre parallele - Trave	1
2	Barre parallele - Telaio	1
27	Barre parallele - Piastra	1
28	Bullone esagonale M10*25	2
29	Rondella φ10	2

Panca pieghevole (3)

No	Descrizione	Quantità
14	Rondella φ8	6
18	Dado di bloccaggio in nylon M8	2
2	Tubo distanziatore	4
2	Vite esagonale M8*80	4
29	Rondella φ10	4
30	Piastra di base	1
31	Banco piatto	1
32	Vite esagonale M10*20	2
33	Dado di bloccaggio in nylon M10	2
34	Cilindro	1

Maniglia per maniglie (4)

- Selezionare la posizione e l'altezza di montaggio appropriate.
- Segnare i fori, praticarli e avvitare la staffa in posizione utilizzando i tasselli, le rondelle (14) e le viti (21).

No	Descrizione	Quantità
14	Rondella φ	2
2	Tubo distanziatore	2
21	Vite esagonale M8*80	2
3	Telaio di montaggio	1

Saugos informacija

1. Įrengę prietaisą, išsaugokite dėžutę ir naudojimo instrukciją.
2. Reguliariai tikrinkite varžtų stabilumą ir sandarumą.
3. Įrenginys turi būti įrengtas patogioje, lengvai prieinamoje vietoje.
4. Pastatykite jį ant lygaus paviršiaus, geriausia ant apsauginio kilimėlio, kad apsaugotumėte grindis.
5. Produktas skirtas naudoti tik sveikoms asmenims – nenaudokite jo, jei jaučiate diskomfortą.
6. Veržlės turi neslystančius dangtelius (maži nailono žiedai) — juos priveržkite raktu.
7. Prietaisas skirtas naudoti tik pagal paskirtį.
8. Palaidi varžtai gali kelti rimtą pavojų – visada įsitikinkite, kad jie yra tvirtai pritvirtinti.
9. Jei produktas yra pažeistas ar deformuotas, jo nenaudokite.
10. Prietaiso modifikavimas ar remontas savarankiškai yra draudžiamas ir pavojingas.
11. Venkite naudoti ar laikyti produktą drėgnose vietose, aukštoje temperatūroje ar tiesioginiuose saulės spinduliuose.

Sieninis montavimo rinkinys

- 8 „× “ plastikiniai kaiščiai Fi11 mm „× “ 60 mm
- 8 × M8 „× “ 80 mm varžtai

Treniruočių narvo surinkimo instrukcijos

1. **Pagrindinės konstrukcijos surinkimas**
   - Sujunkite dvi pagrindines kolonas (1) su viršutine juosta (5) ir jungiamaisiais rėmais (8).
   - Naudokite M12×110 varžtus (13), M12×100 varžtus (12), poveržles (15) ir veržles (19).
2. **Atraminio rėmo surinkimas**
   - Pritvirtinkite atraminį rėmą (4) prie jungiamojo rėmo (8) naudodami M12×35 varžtus (11), poveržles (15) ir veržles (19).
   - Išlyginkite konstrukciją stačiu kampu ir tvirtai pritvirtinkite.
   - Dviem žmonėmis pastatykite visą konstrukciją prie sienos, pažymėkite skyles, išgręžkite jas, įdėkite kaiščius ir prisukite varžtais (21) bei poveržlėmis (14).
3. **Suolelio surinkimas**
   - Prie konstrukcijos pritvirtinkite suolo plokštę (30) naudojant M10×20 varžtus, poveržles (29) ir veržles (33).
   - Pastatykite suolą vertikaliai prie sienos, pažymėkite skyles, išgręžkite jas ir įdėkite kaiščius.
   - Pritvirtinkite suolelį varžtais (21) ir poveržlėmis (14), užtikrindami, kad jis būtų centruotas tarp kolonų.
4. **Papildomo atraminio rėmo montavimas**
   - Prijunkite kitą atraminį rėmą (4) prie jungiamųjų rėmų (8) ir kolonų (1).
   - Naudokite M12×100 varžtus (12), M12×35 varžtus (11), poveržles (15) ir veržles (19).
   - Montuokite konstrukciją penktojo stulpų šoninio skylio aukštyje (1).
   - Jei reikia, pasirinkite kitas skyles, kad rėmas netrukdytų suolui.
   - Pritvirtinkite prie sienos ir įsitikinkite, kad rėmas puikiai tinka.
5. **Cilindrų montavimas**
   - Prisukite 4 cilindrus (9) prie atraminių rėmų (4) naudodami M8 veržles (18).
   - Atsukite jungiamuosius rėmus (8) nuo kolonų (1), cilindrus prisukite vietoje, šiek tiek spausdami, naudodami M5×16 varžtus su poveržlėmis ir veržlėmis (17).

Galutinis patikrinimas

- Patikrinkite visus varžtus ir veržles – prireikus priveržkite.
- Prieš pradėdami pratimus, pakelkite narvą prie sienos ir patikrinkite jo stabilumą.

Dalių sąrašas:

Nr	Aprašymas	Kiekis	Nr	Aprašymas	Kiekis
1	Pagrindinė kolona	2	1	Šešiakampis varžtas M12*100	2
2	Kairysis viršutinis atraminis rėmas	1	1	Šešiakampis varžtas M12*110	4
3	Dešinioji viršutinė atraminė rėmo dalis	1	1	Pagalvėlė φ8	4
4	Pagrindinis atraminis rėmas	2	1	Pagalvėlė φ12	2
5	Viršutinė sija	1	1	Didelė poveržlė φ12	4
6	Kairysis apatinis atraminis rėmas	1	1	M5 nailono fiksavimo veržlė	8
7	Dešinioji apatinė atraminė rėmo dalis	1	1	Nailono fiksavimo veržlė M8	4
8	Pagrindinis jungiamasis rėmas	4	19	Nailono fiksavimo veržlė M12	10
9	Cilindras	4	2	Tarpiklio vamzdis	8
10	M5*16 kryžminis varžtas	4	2	Šešiakampis varžtas M8*80	8
1	Šešiakampis varžtas M12*35	4	2	Saugos kaiščiai	3



Krovimo stovas (1)

- Pasirinkite montavimo vietą, pastatykite rėmą (22) su apkrova taip, kad jis nesiliestų su žeme.
- Pažymėkite skyles, išgręžkite jas ir pritvirtinkite rėmą varžtais (21) su poveržlėmis (14).
- Pakartokite su likusiais elementais.
- Po montavimo pritvirtinkite rėmus (6 ir 7) kaiščiais (įvorėmis).

Ne	Aprašymas	Kiek
1	Pagalvėlė φ8	7
20	Tarpiklio vamzdelis	7
2	Šešiakampis varžtas M8*80	7
2	Rėmas	2
2	Skersinis rėmas	1
2	Svorio buferis	6

Turėklai (2)

- Prijunkite kolonėlės laikiklį (25) prie treniruoklio laikiklio (26) naudodami M10×25 varžtus (28) ir poveržles (29).
- Pasirinkite vietą virš suolelio arba šalia narvo, suderinkite su kabliuku (27), pažymėkite skyles, išgręžkite jas ir prisukite prie sienos.
- Pakabinkite turėklą ir pritvirtinkite jį kaiščiu (varžtu).

Ne	Aprašymas	Kiek
1	Pagalvėlė φ8	2
2	Atstumo laikiklis	2
2	Šešiakampis varžtas M8*80	2
2	Lygiagrečios strypai - Sija	1
2	Lygiagrečios strypai – rėmas	1
2	Lygiagrečios strypai - Plokštė	1
28	Šešiakampis varžtas M10*25	2
2	Pagalvėlė φ10	2

Sulankstomas plokščias suolas (3)

N	Aprašymas	Kiek
1	Pagalvėlė φ8	6
18	Nailono fiksavimo veržlė M8	2
2	Tarpinė vamzdelė	4
2	Šešiakampis varžtas M8*80	4
2	Pagalvėlė φ10	4
3	Stalo plokštė	1
3	Plokščias suolas	1
32	Šešiakampis varžtas M10*20	2
33	M10 nailono fiksavimo veržlė	2
3	Cilindras	1

Rankenos rankenoms (4)

- Pasirinkite tinkamą montavimo vietą ir aukštį.
- Pažymėkite skyles, išgręžkite jas ir pritvirtinkite laikiklį naudojant kaiščius, poveržles (14) ir varžtus (21).

Nr	Kiekis	Kiek
14	Pagalvėlė φ	2
2	Atstumo laikiklis	2
2	Šešiakampis varžtas M8*80	2
3	Tvirtinimo rėmas	1

Drošības informācija

1. Pēc ierīces uzstādīšanas saglabājiet iepakojumu un lietošanas instrukciju.
2. Regulāri pārbaudiet skrūvju stabilitāti un ciešumu.
3. Ierīce jāuzstāda ērti pieejamā vietā.
4. Novietojiet to uz līdzenas virsmas, vēlams uz aizsargpaklāja, lai pasargātu grīdu.
5. Produkts ir paredzēts lietošanai tikai veseliem cilvēkiem — nelietojiet to, ja jūtat diskomfortu.
6. Riekstiem ir pretslīdēšanas uzlikas (mazi neilona gredzeni) — pievelciet tos ar uzgriežņu atslēgu.
7. Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai paredzētajam mērķim.
8. Vaļīgas skrūves var radīt nopietnu apdraudējumu — vienmēr pārliecinieties, ka tās ir droši piestiprinātas.
9. Ja produkts ir bojāts vai deformēts, nelietojiet to.
10. Ierīces pārveidošana vai remonts ir aizliegts un bīstams.
11. Izvairieties no produkta lietošanas vai glabāšanas mitros apstākļos, augstā temperatūrā vai tiešā saules gaismā.

Sienas montāžas komplekts

- 8 plastmasas tapas Fi11 mm (×) 60 mm (×)
- 8 × M8× 80 mm skrūves

Treniņu būra montāžas instrukcijas

1. **Galvenās konstrukcijas montāža**
   - Savienojiet divas galvenās kolonnas (1) ar augšējo stieni (5) un savienojošajiem rāmjiem (8).
   - Izmantojiet M12×110 skrūves (13), M12×100 skrūves (12), paplāksnes (15) un uzgriežņus (19).
2. **Atbalsta rāmja montāža**
   - Savienojiet atbalsta rāmi (4) ar savienojošo rāmi (8), izmantojot M12×35 skrūves (11), paplāksnes (15) un uzgriežņus (19).
   - Izvietojiet konstrukciju taisnā leņķī un stingri pieskrūvējiet.
   - Ar divu cilvēku palīdzību novietojiet visu konstrukciju pret sienu, atzīmējiet caurumus, izurbjiet tos, ievietojiet tapas un pieskrūvējiet tās ar skrūvēm (21) un paplāksnēm (14).
3. **Sola montāža**
   - Pieskrūvējiet sola plāksni (30) pie konstrukcijas, izmantojot M10×20 skrūves, paplāksnes (29) un uzgriežņus (33).
   - Novietojiet soli vertikāli pret sienu, atzīmējiet caurumus, izurbjiet tos un ievietojiet tapas.
   - Pieskrūvējiet soli ar skrūvēm (21) un paplāksnēm (14), pārliecinoties, ka tas ir novietots pa vidu starp kolonnām.
4. **Papildu atbalsta rāmja uzstādīšana**
   - Pievienojiet nākamo atbalsta rāmi (4) savienojošajiem rāmjiem (8) un kolonnām (1).
   - Izmantojiet M12×100 skrūves (12), M12×35 skrūves (11), paplāksnes (15) un uzgriežņus (19).
   - Montējiet konstrukciju pie kolonnu piektā sānu atvēruma augstumā (1).
   - Ja nepieciešams, izvēlieties citus caurumus, lai rāmis netraucētu soli.
   - Pievienojiet pie sienas un pārliecinieties, ka rāmis ir perfekti piestiprināts.
5. **Cilindra uzstādīšana**
   - Pieskrūvējiet 4 cilindrus (9) pie atbalsta rāmjiem (4) ar M8 uzgriežņiem (18).
   - Atskrūvējiet savienojošos rāmjus (8) no kolonnām (1), pieskrūvējiet cilindrus vietā, viegli piespiežot, izmantojot M5×16 skrūves ar paplāksnēm un uzgriežņiem (17).

Galīgā pārbaude

- Pārbaudiet visus bultskrūves un uzgriežņus — nepieciešamības gadījumā pievel
- Pirms vingrinājumu sākšanas paceliet būri pie sienas un pārbaudiet tā stabilitāti.

Detalizēts saraksts:

Nr	Apraksts	Daudzums	Nr	Apraksts	Daudzums
1	Galvenā kolonna	2	1	Sešstūraina skrūve M12*100	2
2	Kreisais augšējais atbalsta rāmis	1	1	Sešstūraina skrūve M12*110	4
3	Labais augšējais atbalsta rāmis	1	1	Paplāksne φ8	4
4	Galvenais atbalsta rāmis	2	15	Paplāksne φ12	2
5	Augšējais sija	1	16	Liela paplāksne φ12	4
6	Kreisais apakšējais atbalsta rāmis	1	17	M5 neilona fiksējošā uzgriežņa	8
7	Labais apakšējais atbalsta rāmis	1	1	Nilona fiksējošā uzgriežņa uzgrieznis M8	4
8	Galvenais savienojošais rāmis	4	19	Nilona fiksējošā uzgriežņa uzgrieznis M12	10
9	Cilindrs	4	2	Atstarotājs	8
10	M5*16 krustveida skrūve	4	2	Sešstūra skrūve M8*80	8
11	Sešstūra skrūve M12*35	4	2	Drošības tapas	3



Kravas statnis (1)

- Izvēlieties uzstādīšanas vietu, novietojiet rāmi (22) ar slodzi tā, lai tas nepieskartos zemei.
- Atzīmējiet caurumus, izurbjiet tos un piestipriniet rāmi ar skrūvēm (21) un paplāksnēm (14).
- Atkārtojiet ar pārējiem elementiem.
- Pēc uzstādīšanas nostipriniet rāmjus (6 un 7) ar tapām (grommets).

Nē	Apraksts	Daudzums
1	Paplāksne φ8	7
20	Atstarotājs	7
21	Sešstūra skrūve M8*80	7
22	Rāmis	2
2	Šķērsrāmji	1
2	Svara buferis	6

Rokturi (2)

- Savienojiet kolonnas kronšteinu (25) ar vingrošanas kronšteinu (26), izmantojot M10×25 skrūves (28) un paplāksnes (29).
- Izvēlieties vietu virs sola vai blakus stieņa, saskaņojiet ar pakaramu (27), atzīmējiet caurumus, izurbjiet tos un ieskrūvējiet sienā.
- Piekariniet margu un nostipriniet to ar tapu (bultskrūvi).

Nē	Apraksts	Daudzums
1	Paplāksne φ8	2
2	Atstarotājs	2
21	Sešstūra skrūve M8*80	2
2	Paralēlas stieņi - Sija	1
2	Paralēlas stieņi - Rāmis	1
27	Paralēlie stieņi - Plāksne	1
28	Sešstūraina skrūve M10*25	2
29	Paplāksne φ10	2

Salokāms plakanais sols (3)

N	Apraksts	Daudzums
1	Paplāksne φ8	6
18	Nilona fiksējošā uzgriežņa M8	2
2	Atstarotājs	4
2	Sešstūra skrūve M8*80	4
29	Paplāksne φ10	4
30	Darba virsma	1
31	Plakana darba virsma	1
32	Sešstūra skrūve M10*20	2
33	M10 neilona fiksējošā uzgriežņa	2
34	Cilindrs	1

Rokturi rokturiem (4)

- Izvēlieties piemērotu montāžas vietu un augstumu.
- Atzīmējiet caurumus, izurbjiet tos un pieskrūvējiet kronšteinu vietā, izmantojot tapas, paplāksnes (14) un skrūves (21).

N	Apraksts	Daudzums
14	Paplāksne φ	2
2	Atstarotājs	2
21	Sešstūra skrūve M8*80	2
3	Montāžas rāmis	1

Veiligheidsinformatie

1. Bewaar de doos en de gebruikershandleiding na installatie van het apparaat.
2. Controleer regelmatig of de schroeven goed vastzitten en niet losraken.
3. Het apparaat moet op een handige, gemakkelijk toegankelijke plaats worden geïnstalleerd.
4. Plaats het op een vlakke ondergrond, bij voorkeur op een beschermende mat om de vloer te beschermen.
5. Het product is uitsluitend bedoeld voor gebruik door gezonde personen. Gebruik het niet als u zich ongemakkelijk voelt.
6. De moeren zijn voorzien van antislipkappen (kleine nylonringen) — draai deze vast met een moersleutel.
7. Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het beoogde gebruik.
8. Losse schroeven kunnen een ernstig gevaar vormen — zorg er altijd voor dat ze goed vastzitten.
9. Gebruik het product niet als het beschadigd of vervormd is.
10. Het is verboden en gevaarlijk om het apparaat zelf te wijzigen of te repareren.
11. Vermijd gebruik of opslag van het product in vochtige omstandigheden, bij hoge temperaturen of in direct zonlicht.

Wandmontageset

- 8 kunststof pluggen× Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8× 80 mm schroeven

Montage-instructies voor trainingskooi

1. **Montage van de hoofdconstructie**
   - Verbind de twee hoofdkolommen (1) met de bovenste balk (5) en de verbindingsframes (8).
   - Gebruik M12×110 schroeven (13), M12×100 schroeven (12), sluitringen (15) en moeren (19).
2. **Montage van het steunframe**
   - Bevestig het steunframe (4) aan het verbindingsframe (8) met behulp van M12×35 schroeven (11), sluitringen (15) en moeren (19).
   - Zet de constructie in een rechte hoek en zet hem stevig vast.
   - Plaats met twee personen de gehele constructie tegen de muur, markeer de gaten, boor ze, steek de pluggen erin en schroef ze vast met schroeven (21) en sluitringen (14).
3. **Montage van de bank**
   - Bevestig de bankplaat (30) aan de structuur met M10×20 schroeven, sluitringen (29) en moeren (33).
   - Plaats de bank verticaal tegen de muur, markeer de gaten, boor ze en plaats de pluggen.
   - Schroef de bank vast met schroeven (21) en sluitringen (14) en zorg ervoor dat deze gecentreerd tussen de kolommen staat.
4. **Het extra steunframe installeren**
   - Verbind het volgende steunframe (4) met de verbindingsframes (8) en kolommen (1).
   - Gebruik M12×100 schroeven (12), M12×35 schroeven (11), sluitringen (15) en moeren (19).
   - Monteer het geheel op de hoogte van het vijfde zijgat van de kolommen (1).
   - Selecteer indien nodig andere gaten zodat het frame niet in de weg zit bij het bankje.
   - Bevestig aan de muur en zorg ervoor dat het frame perfect past.
5. **Cilinderinstallatie**
   - Schroef de 4 cilinders (9) met M8-moeren (18) aan de steunframes (4).
   - Schroef de verbindingsframes (8) los van de kolommen (1) en schroef de cilinders met lichte druk vast met M5×16-schroeven met sluitringen en moeren (17).

Eindcontrole

- Controleer alle bouten en moeren — draai ze indien nodig vast.
- Til de kooi tegen de muur en controleer of deze stabiel staat voordat u met de oefeningen begint.

Onderdelenlijst:

Nr	Beschrijving	Aantal	Nr	Beschrijving	Aantal
1	Hoofdkolom	2	12	Zeskantbout M12*100	2
2	Linker bovenste steunframe	1	13	Zeskantbout M12*110	4
3	Rechter bovenste steunframe	1	1	Sluitring φ8	4
4	Hoofdsteunframe	2	15	Sluitring φ12	2
5	Bovenbalk	1	16	Grote sluitring φ12	4
6	Linker onderste steunframe	1	17	M5 nylon borgmoer	8
7	Rechter onderste steunframe	1	18	Nylon borgmoer M8	4
8	Hoofdverbindingsframe	4	19	Nylon borgmoer M12	10
9	Cilinder	4	20	Afstandbuis	8
10	M5*16 kruiskopschroef	4	21	Zeskantschroef M8*80	8
11	Zeskantschroef M12*35	4	22	Veiligheidsspelden	3



Belastingsstandaard (1)

- Kies de plaats van installatie, plaats het frame (22) met de lading zo dat het vrij van de grond is.
- Markeer de gaten, boor ze en schroef het frame vast met schroeven (21) en sluitringen (14).
- Herhaal dit voor de overige elementen.
- Na installatie zet u de frames (6 en 7) vast met pinnen (doorvoertules).

Nee	Beschrijving	Aantal
14	Sluitring φ8	7
20	Afstandbuis	7
21	Zeskantschroef M8*80	7
22	Frame	2
2	Kruisframe	1
2	Gewichtsbuffer	6

Leuning (2)

- Bevestig de kolombeugel (25) aan de oefenbeugel (26) met behulp van M10×25 schroeven (28) en sluitringen (29).
- Kies een locatie boven de bank of naast de kooi, lijn deze uit met de hanger (27), markeer de gaten, boor ze en schroef ze in de muur.
- Hang de leuning op en zet hem vast met een pin (bout).

Nee	Beschrijving	Aantal
14	Sluitring φ8	2
2	Afstandbuis	2
21	Zeskantschroef M8*80	2
2	Parallelle stangen - Balk	1
2	Parallelle staven - Frame	1
27	Parallelle stangen - Plaat	1
28	Zeskantbout M10*25	2
29	Sluitring φ10	2

Opvouwbare vlakke bank (3)

Nee	Beschrijving	Aantal
14	Sluitring φ8	6
18	Nylon borgmoer M8	2
2	Afstandbus	4
2	Zeskantschroef M8*80	4
29	Sluitring φ10	4
30	Bankplaat	1
31	Vlakke bank	1
32	Zeskantschroef M10*20	2
33	M10 nylon borgmoer	2
34	Cilinder	1

Handgreep voor handgrepen (4)

- Kies de juiste montageplaats en hoogte.
- Markeer de gaten, boor ze en schroef de beugel vast met de pluggen, sluitringen (14) en schroeven (21).

Nee	Beschrijving	Aantal
14	Sluitring φ	2
2	Afstandbuis	2
21	Zeskantschroef M8*80	2
3	Montageframe	1

Informações de segurança

1. Após instalar o dispositivo, guarde a caixa e o manual do utilizador.
2. Verifique regularmente a estabilidade e o aperto dos parafusos.
3. O dispositivo deve ser instalado num local conveniente e de fácil acesso.
4. Coloque-o sobre uma superfície plana, de preferência sobre um tapete protetor para proteger o chão.
5. O produto destina-se a ser utilizado apenas por pessoas saudáveis — não o utilize se sentir algum desconforto.
6. As porcas têm tampas antiderrapantes (pequenos anéis de nylon) — aperte-as com uma chave inglesa.
7. O dispositivo destina-se a ser utilizado apenas para o fim a que se destina.
8. Parafusos soltos podem ser um perigo grave — certifique-se sempre de que estão bem apertados.
9. Se o produto estiver danificado ou deformado, não o utilize.
10. É proibido e perigoso modificar ou reparar o dispositivo por conta própria.
11. Evite utilizar ou armazenar o produto em condições de humidade, altas temperaturas ou luz solar direta.

Kit de montagem na parede

- 8 buchas de plástico× Fi11 mm× 60 mm
- 8 parafusos M8× 80 mm

Instruções de montagem da gaiola de treino

1. **Montagem da estrutura principal**
   - Ligue as duas colunas principais (1) à barra superior (5) e às estruturas de ligação (8).
   - Utilize parafusos M12×110 (13), parafusos M12×100 (12), anilhas (15) e porcas (19).
2. **Montagem da estrutura de suporte**
   - Ligue a estrutura de suporte (4) à estrutura de ligação (8) utilizando parafusos M12×35 (11), anilhas (15) e porcas (19).
   - Alinhe a estrutura num ângulo reto e aperte bem.
   - Com duas pessoas, coloque toda a estrutura contra a parede, marque os orifícios, faça os furos, insira os pinos e aparafuse-os no lugar com parafusos (21) e arruelas (14).
3. **Montagem do banco**
   - Ligue a placa do banco (30) à estrutura utilizando parafusos M10×20, anilhas (29) e porcas (33).
   - Coloque o banco verticalmente contra a parede, marque os orifícios, faça-os e instale os pinos.
   - Aparafuse o banco no lugar usando parafusos (21) e arruelas (14), certificando-se de que está centrado entre as colunas.
4. **Instalação da estrutura de suporte adicional**
   - Ligue a estrutura de suporte seguinte (4) às estruturas de ligação (8) e às colunas (1).
   - Use parafusos M12×100 (12), parafusos M12×35 (11), arruelas (15) e porcas (19).
   - Monte o conjunto à altura do quinto orifício lateral das colunas (1).
   - Se necessário, selecione outros orifícios para que a moldura não interfira com o banco.
   - Prenda à parede e certifique-se de que a estrutura se encaixa perfeitamente.
5. **Instalação dos cilindros**
   - Aparafuse os 4 cilindros (9) às estruturas de suporte (4) utilizando porcas M8 (18).
   - Desaparafuse as estruturas de ligação (8) das colunas (1), aparafuse os cilindros no lugar com uma ligeira pressão utilizando parafusos M5×16 com anilhas e porcas (17).

Verificação final

- Verifique todos os parafusos e porcas — aperte se necessário.
- Levante a gaiola até à parede e teste a sua estabilidade antes de iniciar os exercícios.

Lista de peças:

N.º	Descrição	Quantidade	N	Descrição	Quantidade
1	Coluna principal	2	1	Parafuso hexagonal M12*100	2
2	Estrutura de suporte superior esquerda	1	1	Parafuso sextavado M12*110	4
3	Estrutura de suporte superior direita	1	1	Arruela φ8	4
4	Estrutura de suporte principal	2	15	Arruela φ12	2
5	Viga superior	1	16	Arruela grande φ12	4
6	Estrutura de suporte inferior esquerda	1	1	Porca de fixação em nylon M5	8
7	Estrutura de suporte inferior direita	1	18	Porca de bloqueio em nylon M8	4
8	Estrutura de ligação principal	4	19	Porca de bloqueio em nylon M12	10
9	Cilindro	4	20	Tubo espaçador	8
10	Parafuso cruzado M5*16	4	2	Parafuso sextavado M8*80	8
1	Parafuso sextavado M12*35	4	2	Pinos de segurança	3



Suporte de carga (1)

- Selecione o local de instalação, posicione a estrutura (22) com a carga de forma que fique afastada do solo.
- Marque os orifícios, faça os furos e aparafuse a estrutura no lugar com parafusos (21) e arruelas (14).
- Repita para os elementos restantes.
- Após a instalação, fixe as estruturas (6 e 7) com pinos (ilhós).

Não	Descrição	Quantidade
14	Arruela φ8	7
20	Tubo espaçador	7
21	Parafuso sextavado M8*80	7
22	Estrutura	2
2	Estrutura transversal	1
2	Amortecedor de peso	6

Corrimão (2)

- Conecte o suporte da coluna (25) ao suporte do exercício (26) usando parafusos M10×25 (28) e arruelas (29).
- Selecione um local acima do banco ou ao lado da gaiola, alinhe com o suporte (27), marque os orifícios, faça os furos e aparafuse na parede.
- Pendure o corrimão e fixe-o com um pino (parafuso).

Não	Descrição	Quantidade
14	Arruela φ8	2
2	Tubo espaçador	2
2	Parafuso sextavado M8*80	2
2	Hastes paralelas - Viga	1
2	Barras paralelas - Estrutura	1
27	Barras paralelas - Placa	1
28	Parafuso hexagonal M10*25	2
29	Arruela φ10	2

Banco dobrável (3)

Não	Descrição	Quantidade
14	Arruela φ8	6
18	Porca de bloqueio em nylon M8	2
2	Tubo espaçador	4
2	Parafuso hexagonal M8*80	4
29	Arruela φ10	4
30	Placa de bancada	1
31	Banco plano	1
32	Parafuso hexagonal M10*20	2
33	Porca de bloqueio em nylon M10	2
34	Cilindro	1

Puxador para puxadores (4)

- Selecione o local e a altura adequados para a montagem.
- Marque os orifícios, faça-os e aparafuse o suporte no lugar usando os pinos, arruelas (14) e parafusos (21).

Não	Descrição	Quantidade
14	Arruela φ	2
2	Tubo espaçador	2
2	Parafuso sextavado M8*80	2
3	Estrutura de montagem	1

Informații privind siguranța

1. După instalarea dispozitivului, păstrați cutia și manualul de utilizare.
2. Verificați periodic stabilitatea și strângerea șuruburilor.
3. Dispozitivul trebuie instalat într-un loc convenabil, ușor accesibil.
4. Așezați-l pe o suprafață plană, de preferință pe un covoraș de protecție pentru a proteja podeaua.
5. Produsul este destinat utilizării exclusiv de către persoane sănătoase — nu îl utilizați dacă simțiți vreun disconfort.
6. Piulițele au capace antiderapante (inele mici din nailon) — strângeți-le cu o cheie.
7. Dispozitivul este destinat exclusiv utilizării conforme cu scopul pentru care a fost conceput.
8. Șuruburile slăbite pot reprezenta un pericol grav — asigurați-vă întotdeauna că sunt bine fixate.
9. Dacă produsul este deteriorat sau deformat, nu îl utilizați.
10. Modificarea sau repararea dispozitivului de către utilizator este interzisă și periculoasă.
11. Evitați utilizarea sau depozitarea produsului în condiții de umiditate, temperaturi ridicate sau expunere directă la soare.

Kit de montare pe perete

- 8 dibluri din plastic× Fi11 mm Șuruburi× 60 mm
- 8 șuruburi M8× 80 mm

Instrucțiuni de asamblare a cuștii de antrenament

1. **Asamblarea structurii principale**
   - Conectați cele două coloane principale (1) la bara superioară (5) și la cadrele de conectare (8).
   - Utilizați șuruburi M12×110 (13), șuruburi M12×100 (12), șaibe (15) și piulițe (19).
2. **Asamblarea cadrului de susținere**
   - Conectați cadrul de susținere (4) la cadrul de conectare (8) folosind șuruburi M12×35 (11), șaibe (15) și piulițe (19).
   - Aliniați structura în unghi drept și strângeți bine.
   - Cu ajutorul unei alte persoane, așezați întreaga structură pe perete, marcați găurile, găuriți-le, introduceți diblurile și fixați-le cu șuruburi (21) și șaibe (14).
3. **Asamblarea băncii**
   - Conectați placa băncii (30) la structură folosind șuruburi M10×20, șaibe (29) și piulițe (33).
   - Așezați banca vertical pe perete, marcați găurile, găuriți-le și instalați diblurile.
   - Fixați banca în poziție cu ajutorul șuruburilor (21) și șaibelor (14), asigurându-vă că este centrată între coloane.
4. **Instalarea cadrului de susținere suplimentar**
   - Conectați următorul cadru de susținere (4) la cadrele de conectare (8) și coloanele (1).
   - Utilizați șuruburi M12×100 (12), șuruburi M12×35 (11), șaibe (15) și piulițe (19).
   - Montați ansamblul la înălțimea celui de-al cincilea orificiu lateral al coloanelor (1).
   - Dacă este necesar, selectați alte găuri astfel încât cadrul să nu interfereze cu banca.
   - Fixați-l pe perete și asigurați-vă că rama se potrivește perfect.
5. **Instalarea cilindrilor**
   - Înșurubați cele 4 cilindri (9) la cadrele de susținere (4) folosind piulițe M8 (18).
   - Deșurubați cadrele de conectare (8) de coloane (1), înșurubați cilindrii în poziție cu o ușoară presiune folosind șuruburi M5×16 cu șaibe și piulițe (17).

Verificare finală

- Verificați toate șuruburile și piulițele — strângeți dacă este necesar.
- Ridicați cușca până la perete și verificați stabilitatea acesteia înainte de a începe exercițiile.

Lista pieselor:

Nr	Descriere	Cantitate	Nr	Descriere	Cantitate
1	Coloană principală	2	12	Șurub hexagonal M12*100	2
2	Cadru de susținere stânga sus	1	1	Șurub hexagonal M12*110	4
3	Cadru de susținere dreapta sus	1	1	Șaibă φ8	4
4	Cadru suport principal	2	15	Șaibă φ12	2
5	Grindă superioară	1	16	Șaibă mare φ12	4
6	Cadru de susținere inferior stânga	1	1	Piuliță de blocare din nailon M5	8
7	Cadru de susținere inferior drept	1	1	Piuliță de blocare din nailon M8	4
8	Cadru principal de conectare	4	19	Piuliță de blocare din nailon M12	10
9	Cilindru	4	20	Tub distanțier	8
10	Șurub cruciform M5*16	4	21	Șurub hexagonal M8*80	8
11	Șurub hexagonal M12*35	4	2	Știfturi de siguranță	3



Suport de încărcare (1)

- Alege locul de instalare, poziționează cadrul (22) cu sarcina astfel încât să nu atingă solul.
- Marcați găurile, găuriți-le și fixați cadrul în poziție cu șuruburi (21) și șaibe (14).
- Repetați pentru elementele rămase.
- După instalare, fixați cadrele (6 și 7) cu știfturi (grommets).

Nu	Descriere	Cantitate
1	Șaibă φ8	7
20	Tub distanțier	7
21	Șurub hexagonal M8*80	7
22	Cadru	2
2	Cadru transversal	1
2	Amortizor de greutate	6

Bară de sprijin (2)

- Conectați suportul coloanei (25) la suportul de exerciții (26) folosind șuruburi M10×25 (28) și șaibe (29).
- Alegeți o locație deasupra băncii sau lângă cușcă, aliniați-o cu suportul (27), marcați găurile, găuriți-le și înșurubați-le în perete.
- Agățați balustrada și fixați-o cu un știft (șurub).

Nu	Descriere	Cantitate
1	Șaibă φ8	2
2	Tub distanțier	2
2	Șurub hexagonal M8*80	2
2	Tije paralele - Grinda	1
2	Bare paralele - Cadru	1
27	Bare paralele - Placă	1
28	Șurub hexagonal M10*25	2
29	Șaibă φ10	2

Banc pliabil plat (3)

Nu	Descriere	Cantitate
1	Șaibă φ8	6
18	Piuliță de blocare din nailon M8	2
2	Tub distanțier	4
2	Șurub hexagonal M8*80	4
29	Șaibă φ10	4
30	Placă de banc	1
31	Banc plat	1
32	Șurub hexagonal M10*20	2
33	Piuliță de blocare din nailon M10	2
34	Cilindru	1

Mâner pentru mânere (4)

- Selectați locul și înălțimea corespunzătoare pentru montare.
- Marcați găurile, găuriți-le și înșurubați suportul în poziție folosind diblurile, șaibele (14) și șuruburile (21).

Nu	Descriere	Cantitate
14	Șaibă φ	2
2	Tub distanțier	2
21	Șurub hexagonal M8*80	2
3	Cadru de montare	1

Bezpečnostné informácie

1. Po inštalácii zariadenia uchovajte krabicu a používateľskú príručku.
2. Pravidelne kontrolujte stabilitu a utiahnutie skrutiek.
3. Zariadenie by malo byť inštalované na vhodnom, ľahko prístupnom mieste.
4. Umístite ho na rovný povrch, najlepšie na ochrannú podložku, aby nedošlo k poškodeniu podlahy.
5. Produkt je určený výhradne pre zdravé osoby – nepoužívajte ho, ak pociťujete akékoľvek nepohodlie.
6. Matice sú vybavené protiskluzovými krytmi (malými nylonovými krúžkami) – utiahnite ich kľúčom.
7. Zariadenie je určené výhradne na použitie podľa svojho určenia.
8. Voľné skrutky môžu predstavovať vážne nebezpečenstvo – vždy sa uistite, že sú pevne utiahnuté.
9. Ak je výrobok poškodený alebo deformovaný, nepoužívajte ho.
10. Úpravy alebo opravy zariadenia vlastnými silami sú zakázané a nebezpečné.
11. Vyhnite sa používaniu alebo skladovaniu výrobku vo vlhkom prostredí, pri vysokých teplotách alebo priamom slnečnom žiarení.

Súprava na montáž na stenu

- 8 plastových hmoždiniek× Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8× 80 mm skrutky

Návod na montáž tréningovej klietky

1. **Montáž hlavnej konštrukcie**
   - Spojte dva hlavné stĺpy (1) s hornou tyčou (5) a spojovacími rámami (8).
   - Použite skrutky M12×110 (13), skrutky M12×100 (12), podložky (15) a matice (19).
2. **Montáž nosného rámu**
   - Pripojte nosný rám (4) k spojovacím rámom (8) pomocou skrutiek M12×35 (11), podložiek (15) a matíc (19).
   - Vyrovnajte konštrukciu v pravom uhle a pevne ju utiahnite.
   - S pomocou druhej osoby umiestnite celú konštrukciu k stene, označte otvory, vyvŕtajte ich, vložte hmoždinky a pripevnite ich skrutkami (21) a podložkami (14).
3. **Montáž lavice**
   - Pripevnite dosku lavice (30) k konštrukcii pomocou skrutiek M10×20, podložiek (29) a matíc (33).
   - Lavicu umiestnite zvisle k stene, označte otvory, vyvŕtajte ich a nainštalujte kolíky.
   - Pripevnite lavicu na miesto pomocou skrutiek (21) a podložiek (14) a uistite sa, že je umiestnená presne uprostred medzi stĺpikmi.
4. **Inštalácia dodatočného nosného rámu**
   - Pripojte ďalší nosný rám (4) k spojovacím rámom (8) a stĺpikom (1).
   - Použite skrutky M12×100 (12), skrutky M12×35 (11), podložky (15) a matice (19).
   - Namontujte zostavu do výšky piateho bočného otvoru stĺpikov (1).
   - V prípade potreby vyberte iné otvory, aby rám neprekážal lavici.
   - Pripevnite k stene a uistite sa, že rám perfektne sedí.
5. **Inštalácia valcov**
   - Pripevnite 4 valce (9) k nosným rámom (4) pomocou matíc M8 (18).
   - Odskrutkujte spojovacie rámy (8) zo stĺpikov (1) a valce pripevnite na miesto s miernym tlakom pomocou skrutiek M5×16 s podložkami a maticami (17).

Konečná kontrola

- Skontrolujte všetky skrutky a matice – v prípade potreby dotiahnite.
- Pred začatím cvičenia zdvihnite klietku k stene a skontrolujte jej stabilitu.

Zoznam dielov:

C.	Popis	Počet	Č	Popis	Množstvo
1	Hlavný stĺpec	2	1	Šesťhranná skrutka M12*100	2
2	Ľavý horný nosný rám	1	1	Šesťhranná skrutka M12*110	4
3	Pravý horný nosný rám	1	1	Podložka φ8	4
4	Hlavný nosný rám	2	15	Podložka φ12	2
5	Horný nosník	1	1	Veľká podložka φ12	4
6	Ľavý spodný nosný rám	1	17	Nylonová poistná matica M5	8
7	Pravý spodný nosný rám	1	18	Nylonová poistná matica M8	4
8	Hlavný spojovací rám	4	19	Nylonová poistná matica M12	10
9	Valec	4	20	Rozstupová rúrka	8
10	M5*16 krížová skrutka	4	21	Šesťhranná skrutka M8*80	8
11	Šesťhranná skrutka M12*35	4	22	Bezpečnostné kolíky	3



Stojan na zaťaženie (1)

- Vyberte miesto inštalácie, umiestnite rám (22) s nákladom tak, aby sa nedotýkal zeme.
- Označte otvory, vyvŕtajte ich a rám pripevnite skrutkami (21) s podložkami (14).
- Postup opakujte pre ostatné prvky.
- Po inštalácii zaistite rámy (6 a 7) kolíkmi (priechodkami).

Nie	Popis	Počet
1	Podložka φ8	7
20	Rozstupová rúrka	7
21	Šesťhranná skrutka M8*80	7
22	Rám	2
2	Krížový rám	1
2	Váha tlmiča	6

Madlo (2)

- Pripevnite držiak stĺpika (25) k držiaku cvičebného zariadenia (26) pomocou skrutiek M10×25 (28) a podložiek (29).
- Vyberte miesto nad lavičkou alebo vedľa klietky, vyrovnajte s závesom (27), označte otvory, vyvŕtajte ich a pripevnite skrutkami do steny.
- Zavesite madlo a zaistite ho čapom (skrutkou).

Nie	Popis	Množstvo
1	Podložka φ8	2
2	Rozstupová rúrka	2
2	Šesťhranná skrutka M8*80	2
2	Paralelné tyče – nosník	1
2	Paralelné tyče – rám	1
27	Bradlá - Doska	1
28	Šesťhranná skrutka M10*25	2
29	Podložka φ10	2

Sklopná plochá lavica (3)

Nie	Popis	Množstvo
1	Podložka φ8	6
18	Nylonová poistná matica M8	2
2	Rozstupová rúrka	4
2	Šesťhranná skrutka M8*80	4
2	Podložka φ10	4
30	Stolná doska	1
31	Plochá lavica	1
32	Šesťhranná skrutka M10*20	2
33	Nylonová poistná matica M10	2
3	Valec	1

Rukoväť pre rukoväte (4)

- Vyberte vhodné miesto a výšku montáže.
- Označte otvory, vyvŕtajte ich a upevnite držiak pomocou hmoždín, podložiek (14) a skrutiek (21).

Nie	Popis	Počet
14	Podložka φ	2
2	Rozstupová rúrka	2
21	Šesťhranná skrutka M8*80	2
3	Montážny rám	1

Varnostni podatki

1. Po namestitvi naprave shranite embalažo in navodila za uporabo.
2. Redno preverjajte stabilnost in trdnost vijakov.
3. Napravo namestite na primerno, lahko dostopno mesto.
4. Postavite jo na ravno površino, po možnosti na zaščitno podlogo, da zaščitite tla.
5. Izdelek je namenjen izključno za uporabo zdravih oseb – ne uporabljajte ga, če čutite kakršno koli nelagodje.
6. Matice imajo protizdrsne pokrove (majhni najlonski obročki) — jih zategnite z ključem.
7. Naprava je namenjena izključno za predvideno uporabo.
8. Ohlapni vijaki lahko predstavljajo resno nevarnost – vedno se prepričajte, da so varno pritrjeni.
9. Če je izdelek poškodovan ali deformiran, ga ne uporabljajte.
10. Sami ne spreminjajte ali popravljajte naprave, saj je to prepovedano in nevarno.
11. Izdelka ne uporabljajte in ne shranjujte v vlažnih prostorih, pri visokih temperaturah ali na neposredni sončni svetlobi.

Komplet za montažo na steno

- 8 plastičnih vtičev× , Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8× 80 mm vijaki

Navodila za sestavo vadbene kletke

1. **Sestavljanje glavne konstrukcije**
   - Povežite dva glavna stebra (1) z zgornjo palico (5) in povezovalnimi okvirji (8).
   - Uporabite vijake M12×110 (13), vijake M12×100 (12), podložke (15) in matice (19).
2. **Sestavljanje nosilnega okvirja**
   - Pritrdite nosilni okvir (4) na povezovalni okvir (8) z vijaki M12×35 (11), podložkami (15) in maticami (19).
   - Poravnajte konstrukcijo pod pravim kotom in jo trdno pritrdite.
   - Z dvema osebama postavite celotno konstrukcijo ob steno, označite luknje, jih izvrtajte, vstavite svedre in jih pritrdite z vijaki (21) in podložkami (14).
3. **Sestava klopi**
   - Pritrdite ploščo klopi (30) na konstrukcijo z vijaki M10×20, podložkami (29) in maticami (33).
   - Klopa postavite navpično ob steno, označite luknje, jih izvrtajte in namestite svedre.
   - Pritrdite klop na mesto z vijaki (21) in podložkami (14) ter poskrbite, da je poravnana med stebri.
4. **Namestitev dodatnega nosilnega okvira**
   - Naslednji nosilni okvir (4) povežite s povezovalnimi okvirji (8) in stebri (1).
   - Uporabite vijake M12×100 (12), vijake M12×35 (11), podložke (15) in matice (19).
   - Sestavite sklop na višini petega stranskega izvrtanja stebrov (1).
   - Po potrebi izberite druge luknje, da okvir ne bo motil klopi.
   - Pritrdite na steno in se prepričajte, da okvir popolnoma ustreza.
5. **Namestitev valjev**
   - 4 valje (9) privijte na nosilne okvire (4) z maticami M8 (18).
   - Odvijte povezovalne okvire (8) s stebrov (1) in cilindri s pomočjo vijakov M5×16 s podložkami in maticami (17) privijte na svoje mesto z rahlim pritiskom.

Končna preveritev

- Preverite vse vijake in matice – po potrebi jih zategnite.
- Pred začetkom vaj dvignite kletko do stene in preverite njeno stabilnost.

Seznam delov:

St	Opis	Količina	S	Opis	Količina
1	Glavni stolpec	2	1	Šestkotni vijak M12*100	2
2	Levi zgornji nosilni okvir	1	1	Šestkotni vijak M12*110	4
3	Desni zgornji nosilni okvir	1	1	Podložka φ8	4
4	Glavni nosilni okvir	2	1	Podložka φ12	2
5	Zgornji nosilec	1	1	Velika podložka φ12	4
6	Levi spodnji nosilni okvir	1	1	M5 najlonska matica	8
7	Desni spodnji nosilni okvir	1	1	Nailonska matica M8	4
8	Glavni povezovalni okvir	4	19	Najlonska matica M12	10
9	Cilinder	4	20	Razdaljna cev	8
10	M5*16 križni vijak	4	21	Šestkotni vijak M8*80	8
11	Šestkotni vijak M12*35	4	2	Varnostni zatiči	3



Stojalo za tovor (1)

- Izberite mesto namestitve, okvir (22) z nosilcem postavite tako, da ne dotika tal.
- Označite luknje, jih izvrtajte in okvir pritrdite z vijaki (21) s podložkami (14).
- Ponovite za preostale elemente.
- Po namestitvi okvirje (6 in 7) pritrdite s sorniki (grommets).

Ne	Količina	Količina
1	Podložka φ8	7
20	Razdaljna cev	7
21	Šestkotni vijak M8*80	7
22	Okvir	2
2	Prečni okvir	1
2	Težnostni blažilec	6

Ročaj (2)

- Pritrdite nosilec stebra (25) na nosilec za vadbo (26) z vijaki M10×25 (28) in podložkami (29).
- Izberite mesto nad klopjo ali ob kletki, poravnajte z obeskom (27), označite luknje, izvrtajte jih in privijte v steno.
- Namestite ročaj in ga pritrdite s sornikom (vijakom).

Ne	Opis	Količina
1	Podložka φ8	2
2	Razdaljna cev	2
2	Šestkotni vijak M8*80	2
2	Vzporedne palice - Nosilec	1
2	Vzporedne palice - Okvir	1
27	Vzporedne palice - plošča	1
28	Šestkotni vijak M10*25	2
2	Podložka φ10	2

Zložljiva ravna klop (3)

Ne	Opis	Količina
1	Podložka φ8	6
18	Nailonska varovalna matica M8	2
2	Razdaljna cev	4
2	Šestkotni vijak M8*80	4
2	Podložka φ10	4
30	Plošča za delovno mizo	1
3	Ploščata klop	1
32	Šestkotni vijak M10*20	2
33	M10 najlonska zaklepna matica	2
3	Cilinder	1

Ročaj za ročaje (4)

- Izberite ustrezno mesto in višino za montažo.
- Označite luknje, jih izvrtajte in pritrdite nosilec na mesto s pomočjo sornikov, podložk (14) in vijakov (21).

Ne	Količina	Količina
14	Podložka φ	2
2	Razdaljna cev	2
21	Šestkotni vijak M8*80	2
3	Nosilni okvir	1

Säkerhetsinformation

1. Efter installation av enheten ska förpackningen och bruksanvisningen sparas.
2. Kontrollera regelbundet att skruvarna sitter ordentligt och är åtdragna.
3. Enheten ska installeras på en lämplig och lättillgänglig plats.
4. Placera den på en plan yta, helst på en skyddsmatta för att skydda golvet.
5. Produkten är endast avsedd för användning av friska personer – använd den inte om du känner obehag.
6. Muttrarna har halkskydd (små nylonringar) – dra åt dem med en skiftnyckel.
7. Enheten är endast avsedd för sitt avsedda ändamål.
8. Lösa skruvar kan utgöra en allvarlig fara – se alltid till att de är ordentligt åtdragna.
9. Använd inte produkten om den är skadad eller deformerad.
10. Det är förbjudet och farligt att själv modifiera eller reparera enheten.
11. Undvik att använda eller förvara produkten i fuktiga miljöer, vid höga temperaturer eller i direkt solljus.

Väggmonteringssats

- 8× plastpluggar Fi11 mm× 60 mm
- 8 × M8-× -skruvar 80 mm

Monteringsanvisningar för träningsbur

1. **Montering av huvudkonstruktionen**
   - Anslut de två huvudpelarna (1) till den övre stången (5) och kopplingsramarna (8).
   - Använd M12×110 skruvar (13), M12×100 skruvar (12), brickor (15) och muttrar (19).
2. **Montering av stödram**
   - Fäst stödramen (4) till anslutningsramen (8) med M12×35 skruvar (11), brickor (15) och muttrar (19).
   - Rikta in konstruktionen i rät vinkel och dra åt ordentligt.
   - Med två personer placerar du hela konstruktionen mot väggen, markerar hålen, borrar dem, sätter i pluggarna och skruvar fast dem med skruvar (21) och brickor (14).
3. **Montering av bänk**
   - Fäst bänkplattan (30) på konstruktionen med M10×20-skruvar, brickor (29) och muttrar (33).
   - Placera bänken vertikalt mot väggen, markera hålen, borra dem och sätt i pluggarna.
   - Skruva fast bänken med skruvar (21) och brickor (14) och se till att den är centrerad mellan pelarna.
4. **Montera den extra stödramen**
   - Anslut nästa stödram (4) till anslutningsramarna (8) och pelarna (1).
   - Använd skruvar M12×100 (12), skruvar M12×35 (11), brickor (15) och muttrar (19).
   - Montera enheten i höjd med det femte sidohålet på pelarna (1).
   - Välj vid behov andra hål så att ramen inte stör bänken.
   - Fäst på väggen och se till att ramen passar perfekt.
5. **Cylinderinstallation**
   - Skruva fast de 4 cylindrarna (9) på stödramarna (4) med M8-muttrar (18).
   - Skruva loss anslutningsramarna (8) från pelarna (1) och skruva fast cylindrarna med lätt tryck med M5×16-skruvar med brickor och muttrar (17).

Slutkontroll

- Kontrollera alla bultar och muttrar – dra åt vid behov.
- Lyft buren mot väggen och kontrollera att den står stadigt innan du börjar övningarna.

Delista:

Nr	Beskrivning	Antal	Nr	Beskrivning	Antal
1	Huvudkolumn	2	1	Sexkantskruv M12*100	2
2	Vänster övre stödram	1	1	Sexkantskruv M12*110	4
3	Höger övre stödram	1	1	Bricka φ8	4
4	Huvudstödram	2	15	Bricka φ12	2
5	Övre balk	1	16	Stor bricka φ12	4
6	Vänster nedre stödram	1	17	M5 nylon låsmutter	8
7	Höger nedre stödram	1	18	Nylon låsmutter M8	4
8	Huvudanslutningsram	4	19	Nylon låsmutter M12	10
9	Cylinder	4	20	Distansrör	8
10	M5*16 krysskruv	4	21	Sexkantskruv M8*80	8
11	Sexkantskruv M12*35	4	2	Säkerhetsstift	3



Laststativ (1)

- Välj installationsplats, placera ramen (22) med lasten så att den inte vidrör marken.
- Markera hålen, borra dem och skruva fast ramen med skruvar (21) och brickor (14).
- Upprepa för de återstående elementen.
- Efter installationen, fäst ramarna (6 och 7) med stift (ölplugg).

Nej	Beskrivning	Antal
1	Bricka φ8	7
20	Distansrör	7
21	Sexkantskruv M8*80	7
22	Ram	2
2	Korsram	1
2	Viktbuffert	6

Håndräcke (2)

- Fäst kolonnfästet (25) på träningsfästet (26) med M10×25 skruvar (28) och brickor (29).
- Välj en plats ovanför bänken eller bredvid buren, rikta in den med hängaren (27), markera hålen, borra dem och skruva fast i väggen.
- Häng upp handräcket och fäst det med en stift (bult).

Nej	Beskrivning	Antal
1	Bricka φ8	2
2	Distansrör	2
21	Sexkantskruv M8*80	2
2	Parallella stänger - Balk	1
2	Parallella stänger – Ram	1
27	Parallella stänger – Platta	1
28	Sexkantskruv M10*25	2
29	Bricka φ10	2

Fällbar platt bänk (3)

Nej	Beskrivning	Antal
1	Bricka φ8	6
18	Nylon låsmutter M8	2
2	Distansrör	4
2	Sexkantskruv M8*80	4
29	Bricka φ10	4
30	Bänkplatta	1
31	Platt bänk	1
32	Sexkantskruv M10*20	2
33	M10 nylon låsmutter	2
34	Cylinder	1

Handtag för handtag (4)

- Välj lämplig monteringsplats och höjd.
- Markera hålen, borra dem och skruva fast fästet med hjälp av pluggar, brickor (14) och skruvar (21).

Nej	Beskrivning	Antal
14	Bricka φ	2
2	Distansrör	2
21	Sexkantskruv M8*80	2
3	Monteringsram	1

Інформація про безпеку

1. Після встановлення пристрою зберігайте коробку та інструкцію користувача.
2. Регулярно перевіряйте стабільність і щільність кріплення гвинтів.
3. Пристрій слід встановлювати в зручному, легкодоступному місці.
4. Поставте його на рівну поверхню, бажано на захисний килимок, щоб захистити підлогу.
5. Продукт призначений для використання тільки здоровими людьми — не використовуйте його, якщо відчуваєте дискомфорт.
6. Гайки мають протиковзні накладки (невеликі нейлонові кільця) — затягніть їх гайковим ключем.
7. Пристрій призначений для використання тільки за прямим призначенням.
8. Незатягнуті гвинти можуть становити серйозну небезпеку — завжди переконайтеся, що вони надійно затягнуті.
9. Якщо виріб пошкоджено або деформовано, не використовуйте його.
10. Самостійно модифікувати або ремонтувати пристрій заборонено і небезпечно.
11. Уникайте використання або зберігання виробу у вологих умовах, при високих температурах або під прямими сонячними променями.

Комплект для настінного кріплення

- 8 пластикових дюбелів× , Fi11 мм× 60 мм
- 8 гвинтів M8× 80 мм

Інструкція зі складання тренувальної клітки

1. **Збірка основної конструкції**
   - З'єднайте дві основні колони (1) з верхньою поперечиною (5) і з'єднувальними рамами (8).
   - Використовуйте гвинти M12×110 (13), гвинти M12×100 (12), шайби (15) і гайки (19).
2. **Збірка опорної рами**
   - З'єднайте опорну раму (4) з сполучною рамою (8) за допомогою гвинтів M12×35 (11), шайб (15) і гайок (19).
   - Вирівняйте конструкцію під прямим кутом і надійно закріпіть.
   - Удвох притуліть всю конструкцію до стіни, позначте отвори, просвердліть їх, вставте дюбелі та зафіксуйте їх гвинтами (21) і шайбами (14).
3. **Збірка лавки**
   - З'єднайте плиту лавки (30) з конструкцією за допомогою гвинтів M10×20, шайб (29) і гайок (33).
   - Поставте лавку вертикально до стіни, позначте отвори, просвердліть їх і встановіть дюбелі.
   - Прикрутіть лавку на місце за допомогою гвинтів (21) і шайб (14), переконавшись, що вона розташована по центру між колонами.
4. **Встановлення додаткової опорної рами**
   - З'єднайте наступну опорну раму (4) з з'єднувальними рамами (8) і колонами (1).
   - Використовуйте гвинти M12×100 (12), гвинти M12×35 (11), шайби (15) і гайки (19).
   - Встановіть конструкцію на висоті п'ятого бічного отвору колон (1).
   - При необхідності виберіть інші отвори, щоб рама не заважала лавці.
   - Прикріпіть до стіни і переконайтеся, що рама ідеально підходить.
5. **Встановлення циліндрів**
   - Прикрутіть 4 циліндри (9) до опорних рам (4) за допомогою гайок M8 (18).
   - Відкрутіть з'єднувальні рами (8) від колон (1), прикрутіть циліндри на місце, злегка натискаючи, за допомогою гвинтів M5×16 з шайбами та гайками (17).

Остаточна перевірка

- Перевірте всі болти та гайки — за необхідності затягніть.
- Підніміть клітку до стіни і перевірте її стійкість перед початком вправ.

Список деталей:

№	Опис	Кількість	№	Опис	Кількість
1	Основна колонка	2	12	Шестигранний болт M12*100	2
2	Ліва верхня опорна рама	1	1	Шестигранний болт M12*110	4
3	Права верхня опорна рама	1	1	Шайба φ8	4
4	Основна опорна рама	2	1	Шайба φ12	2
5	Верхня балка	1	1	Велика шайба φ12	4
6	Ліва нижня опорна рама	1	1	Нейлонова контргайка M5	8
7	Права нижня опорна рама	1	1	Нейлонова контргайка M8	4
8	Основна з'єднувальна рама	4	19	Нейлонова контргайка M12	10
9	Циліндр	4	2	Розпірна трубка	8
10	Кріпильний гвинт M5*16	4	2	Шестигранний гвинт M8*80	8
11	Шестигранний гвинт M12*35	4	2	Запобіжні штифти	3



Опорна стійка (1)

- Виберіть місце установки, розмістіть раму (22) з навантаженням так, щоб вона не торкалася землі.
- Позначте отвори, просвердліть їх і прикрутіть раму гвинтами (21) з шайбами (14).
- Повторіть для решти елементів.
- Після встановлення закріпіть рами (6 і 7) за допомогою штифтів (втулок).

Ні	Опис	Кількість
1	Шайба φ8	7
20	Розпірна трубка	7
21	Шестигранний гвинт M8*80	7
22	Рама	2
2	Поперечна рама	1
2	Ваговий буфер	6

Поручень (2)

- З'єднайте кронштейн колони (25) з кронштейном для вправ (26) за допомогою гвинтів M10×25 (28) і шайб (29).
- Виберіть місце над лавкою або поруч із кліткою, вирівняйте з підвіскою (27), позначте отвори, просвердліть їх і прикрутіть до стіни.
- Повісьте поручень і закріпіть його штифтом (болтом).

Ні	Опис	Кількість
1	Шайба φ8	2
2	Розпірна трубка	2
2	Шестигранний гвинт M8*80	2
2	Паралельні стрижні - Балка	1
2	Паралельні бруси - Рама	1
27	Паралельні бруси - Пластина	1
28	Шестигранний болт M10*25	2
29	Шайба φ10	2

Складаний плоский стілець (3)

Ні	Опис	Кількість
	Шайба φ8	6
18	Нейлонова контргайка M8	2
2	Розпірна трубка	4
2	Шестигранний гвинт M8*80	4
2	Шайба φ10	4
30	Опорна плита	1
3	Плоска лавка	1
32	Шестигранний гвинт M10*20	2
33	Нейлонова контргайка M10	2
34	Циліндр	1

Ручка для ручок (4)

- Виберіть відповідне місце кріплення та висоту.
- Позначте отвори, просвердліть їх і прикрутіть кронштейн за допомогою дюбелів, шайб (14) і гвинтів (21).

Ні	Опис	Кількість
14	Шайба φ	2
2	Розпірна трубка	2
2	Шестигранний гвинт M8*80	2
3	Монтажна рама	1

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GUARANTEE CARD

Article name:…….
EAN code:……
Date of sale: ……..

GUARANTEE TERMS:

1. The Seller, on behalf of the Guarantor, provides a guarantee in the territory of the Republic of Poland for a period of 24 months from the date of sale.
2. The guarantee will be honoured by the shop or service centre upon presentation by the customer:
- a legibly and correctly completed warranty card with the sales stamp and the seller's signature,
- a valid proof of purchase of the equipment with the date of sale / receipt, the goods claimed.
3. Any defects and damage discovered during the warranty period will be repaired free of charge within a maximum of 21 days from the date of delivery of the goods to the service.
4. In the case of the necessity to import parts, the repair period may be extended by the time necessary for their import, but not longer than 90 days.
5. The warranty does not cover:
- mechanical damage and defects caused by them,
- damages and defects resulting from improper use and storage,
- improper assembly and maintenance,
- damage and wear of components such as cables, straps, rubber parts, pedals, sponge grips, wheels, bearings, etc.
6. The warranty is void in the event of:
- expiry date,
- self-repair,
- failure to observe the rules of correct operation.
7. Product returned for repair should be complete and clean. In the case of defects the service has the right to refuse acceptance for repair. If the product is delivered dirty, the service centre may refuse to accept it or clean it at the customer's expense with his written consent.
8. The warranty does not cover installation and maintenance work, which, according to the user manual, must be carried out by the user himself.
9. The guarantor also informs that it provides post-warranty service.
10. The goods should be protected for shipping.
11. In order to make use of the warranty, please follow the procedure on the website: https://serwis.abisal.pl/.

In case of non-conformity of the sold thing with the contract, the buyer is entitled by law to legal remedies from and at the expense of the seller. The guarantee does not affect such remedies.

THE EQUIPMENT IS NOT INTENDED FOR REHABILITATION AND THERAPY

NOTES ON THE COURSE OF REPAIRS

Item	Date of notification	Date of provision	Course of repairs	Signature of the recipient (shop, owner)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa artykułu:……
Kod EAN:…….
Data sprzedaży:…….

WARUNKI GWARANCJI:

1. Sprzedawca w imieniu Gwaranta udziela gwarancji na terytorium RP na okres 24 miesięcy od daty sprzedaży.
2. Gwarancja będzie respektowana przez sklep lub serwis po przedstawieniu przez klienta:

- czytelnie i poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej z pieczątką sprzedaży oraz podpisem sprzedawcy,
- ważnego dowodu zakupu sprzętu z datą sprzedaży / rachunku, reklamowanego towaru.

3. Ewentualne wady i uszkodzenia ujawniane w okresie gwarancyjnym będą naprawiane bezpłatnie w terminie nie dłuższym niż 21 dni od daty dostarczenia towaru do serwisu.
4. W przypadku konieczności sprowadzenia części z importu okres naprawy może się wydłużyć o czas niezbędny do ich sprowadzenia jednak nie dłużej niż o 90 dni.
5. Gwarancją nie są objęte:

- uszkodzenia mechaniczne i wywołane nimi wady,
- uszkodzenia i wady wynikłe wskutek niewłaściwego z przeznaczeniem użytkowania i przechowywania,
- niewłaściwy montaż i konserwacja,
- uszkodzenia i zużycie takich elementów jak: linki, paski, elementy gumowe, pedały, uchwyty z gąbki, kółka, łożyska itp.

6. Gwarancja traci ważność w przypadku:

- upływu terminu ważności,
- samodzielnych napraw,
- nieprzestrzegania zasad prawidłowej eksploatacji.

7. Produkt oddany do naprawy powinien być kompletny i czysty. W przypadku stwierdzenia braków serwis ma prawo odmówić przyjęcia do naprawy. W przypadku dostarczenia brudnego produktu serwis może odmówić jego przyjęcia lub też na koszt klienta za jego pisemną zgodą dokonać czyszczenia.
8. Gwarancją nie są objęte czynności związane z montażem, konserwacją, które zgodnie z instrukcją obsługi użytkownik zobowiązany jest wykonać we własnym zakresie.
9. Gwarant informuje również, że prowadzi serwis pogwarancyjny.
10. Towar powinien być zabezpieczony do wysyłki.
11. W celu skorzystania z gwarancji, przestrzegaj procedury zamieszonej na stronie internetowej: https://serwis.abisal.pl/

W przypadku braku zgodności rzeczy sprzedanej z umową kupującemu z mocy prawa przysługują środki ochrony prawnej ze strony i na koszt sprzedawcy. Gwarancja nie ma wpływu na te środki ochrony prawnej.

SPRZĘT NIE JEST PRZEZNACZONY DO UŻYTKU W CELACH REHABILITACYJNYCH I TERAPEUTYCZNYCH.

ADNOTACJE O PRZEBIEGU NAPRAW

L.p.	Data zgłoszenia	Data wydania	Przebieg napraw	Podpis odbierającego (sklep, właściciel)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

ZÁRUČNÍ LIST

Název produktu:……
EAN kód:……..
Datum prodeje:……..

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodávající jménem Ručitele poskytuje záruku na území Polské republiky na dobu 24 měsíců od data prodeje.
2. Záruka bude uznána prodejnou nebo servisním střediskem po předložení zákazníkem:
- čitelně a správně vyplněný záruční list s prodejním razítkem a podpisem prodávajícího,
- platný doklad o koupi zařízení s datem prodeje/příjmu, reklamované zboží.
3. Veškeré závady a poškození zjištěné v záruční době budou bezplatně odstraněny nejpozději do 21 dnů ode dne doručení zboží do servisu.
4. V případě nutnosti dovozu dílů může být doba opravy prodloužena o dobu nutnou k jejich dovozu, nejdéle však o 90 dnů.
5. Záruka se nevztahuje na:
- mechanická poškození a jimi způsobené závady,
- poškození a závady vzniklé v důsledku nesprávného používání a skladování,
- nesprávné montáže a údržby,
- poškození a opotřebení součástí, jako jsou kabely, řemínky, gumové díly, pedály, houbové rukojeti, kola, ložiska atd.
6. Záruka zaniká v případě:
- datum vypršení platnosti,
- samoopravy,
- nedodržení pravidel správného provozu.
7. Výrobek vrácený k opravě by měl být kompletní a čistý. V případě závad má servis právo odmítnout přijetí do opravy. Pokud je výrobek dodán znečištěný, může jej servisní středisko s písemným souhlasem zákazníka odmítnout přijmout nebo jej na jeho náklady vyčistit.
8. Záruka se nevztahuje na instalační a údržbářské práce, které si podle návodu k obsluze musí uživatel provádět sám.
9. Garant dále informuje, že poskytuje pozáruční servis.
10. Zboží by mělo být chráněno pro přepravu.
11. Pro uplatnění záruky postupujte podle postupu na internetových stránkách: https://serwis.abisal.pl/.

Pokud zboží neodpovídá smlouvě, má kupující ze zákona nárok na zajištění právní ochrany na náklady prodávajícího. Záruka nemá na tyto zákonné opravné prostředky vliv.

ZAŘÍZENÍ NENÍ URČENO K POUŽITÍ PRO RAHABILITAČNÍ A TERAPEUTICKÉ ÚČELY.

UPOZORNĚNÍ O OPRAVĚ

Č.	Datum nahlášení	Datum vydání	Průběh oprav	Podpis příjemce (obchod, majitel)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTI-KORT

Artikelnavn:…….
EAN-kode:…….
Dato for salg:……..

GARANTIBETINGELSER:

1. Sælgeren yder på vegne af garantistilleren en garanti på Republikken Polens område i en periode på 24 måneder fra salgsdatoen.
2. Garantien vil blive overholdt af butikken eller servicecentret, når kunden fremviser
- et letlæseligt og korrekt udfyldt garantikort med salgsstempel og sælgers underskrift,
- et gyldigt købsbevis for udstyret med salgsdato/kvittering, de varer, der gøres krav på.
3. Eventuelle fejl og skader, der opdages i garantiperioden, vil blive repareret gratis inden for højst 21 dage fra datoen for levering af varerne til service.
4. I tilfælde af nødvendigheden af at importere dele, kan reparationsperioden forlænges med den tid, der er nødvendig for deres import, men ikke længere end 90 dage.
5. Garantien dækker ikke:
- mekaniske skader og defekter forårsaget af dem,
- skader og defekter som følge af forkert brug og opbevaring,
- forkert montering og vedligeholdelse,
- skader og slitage på komponenter som kabler, stropper, gummidele, pedaler, svampegreb, hjul, lejer osv.
6. Garantien bortfalder i tilfælde af:
- udløbsdato,
- selvreparation,
- manglende overholdelse af reglerne for korrekt betjening.
7. Produktet, der returneres til reparation, skal være komplet og rent. I tilfælde af defekter har servicecentret ret til at nægte at modtage produktet til reparation. Hvis produktet leveres snavset, kan servicecentret nægte at modtage det eller rengøre det for kundens regning med dennes skriftlige samtykke.
8. Garantien dækker ikke installations- og vedligeholdelsesarbejde, som i henhold til brugervejledningen skal udføres af brugeren selv.
9. Garantigiveren oplyser også, at den yder service efter garantien.
10. Varerne skal beskyttes ved forsendelse.
11. For at gøre brug af garantien skal du følge proceduren på hjemmesiden: https://serwis.abisal.pl/.

I tilfælde af den solgte tings manglende overensstemmelse med kontrakten har køberen ifølge loven ret til retsmidler fra og på bekostning af sælgeren. Garantien påvirker ikke sådanne retsmidler.

UDSTYRET ER IKKE BEREGNET TIL GENOPTRÆNING OG TERAPI

BEMÆRKNINGER TIL REPARATIONSFORLØBET

Emne	Dato for notificacion	Dato for levering	Forløb af reparationer	Modtagerens underskrift (butik, ejer)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTIEKARTE

Artikelname:……...
EAN-Code:…….
Verkaufsdatum:……...

GARANTIEBEDINGUNGEN:

1. Der Verkäufer übernimmt im Namen des Garantiegebers eine Garantie auf dem Gebiet der Republik Polen für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Verkaufsdatum.
2. Die Garantie wird von der Verkaufsstelle oder dem Servicecenter bei Vorlage des Kunden gewährt:
- eine leserlich und korrekt ausgefüllte Garantiekarte mit dem Verkaufsstempel und der Unterschrift des Verkäufers,
- einen gültigen Kaufbeleg für das Gerät mit dem Datum des Verkaufs/der Quittung, die reklamierte Ware.
3. Alle während der Garantiezeit festgestellten Mängel und Schäden werden innerhalb von maximal 21 Tagen ab dem Datum der Übergabe der Ware an den Service kostenlos behoben.
4. Im Falle der Notwendigkeit, Teile zu importieren, kann die Reparaturfrist um die Zeit, die für den Import erforderlich ist, verlängert werden, jedoch nicht länger als 90 Tage.
5. Die Garantie erstreckt sich nicht auf:
- mechanische Schäden und dadurch verursachte Mängel,
- Schäden und Mängel, die auf unsachgemäße Verwendung und Lagerung zurückzuführen sind,
- unsachgemäße Montage und Wartung,
- Schäden und Verschleiß an Komponenten wie Kabeln, Riemen, Gummiteilen, Pedalen, Schwammgriffen, Rädern, Lagern usw.
6. Die Garantie erlischt im Falle von:
- Verfallsdatum,
- Selbstreparatur,
- Nichtbeachtung der Regeln für den korrekten Betrieb.
7. Das zur Reparatur eingesandte Produkt muss vollständig und sauber sein. Im Falle von Mängeln hat der Service das Recht, die Annahme zur Reparatur zu verweigern. Wird das Produkt verschmutzt angeliefert, kann der Kundendienst die Annahme verweigern oder es auf Kosten des Kunden mit dessen schriftlicher Zustimmung reinigen.
8. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Installations- und Wartungsarbeiten, die laut Gebrauchsanweisung vom Benutzer selbst durchgeführt werden müssen.
9. Die Garantiegeberin weist darauf hin, dass sie auch einen Nachgarantieservice anbietet.
10. Die Ware sollte für den Versand geschützt werden.
11. Um die Garantie in Anspruch zu nehmen, befolgen Sie bitte das Verfahren auf der Website: https://serwis.abisal.pl/.

Im Falle der Nichtübereinstimmung des verkauften Gegenstandes mit dem Vertrag stehen dem Käufer Rechtsbehelfe auf Kosten des Verkäufers zu. Die Garantie beeinflusst diese Rechtsbehelfe nicht.

DAS GERÄT IST NICHT ZUR VERWENDUNG ZUR REHABILITATION UND THERAPEUTISCHEN ZWECKEN BESTIMMT

VERMERKE ÜBER DEN VERLAUF DER REPARATUREN

Lfd. Nr.	Datum der Anmeldung	Datum der Ausgabe	Verlauf der Reparaturen	Unterschrift des Empfängers (Laden, Eigentümer)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

TARJETA DE GARANTÍA

Nombre del artículo:…….
Código EAN:…….
Fecha de venta:……..

CONDICIONES DE GARANTÍA:

1. El Vendedor, en nombre del Garante, ofrece una garantía en el territorio de la República de Polonia por un período de 24 meses a partir de la fecha de venta.
2. La garantía será respetada por la tienda o centro de servicio previa presentación por parte del cliente
- una tarjeta de garantía cumplimentada de forma legible y correcta con el sello de venta y la firma del vendedor,
- una prueba válida de compra del equipo con la fecha de venta / recibo, los bienes reclamados.
3. Los defectos y daños descubiertos durante el periodo de garantía serán reparados gratuitamente en un plazo máximo de 21 días a partir de la fecha de entrega de la mercancía al servicio.
4. En el caso de que sea necesario importar piezas, el periodo de reparación podrá ampliarse por el tiempo necesario para su importación, pero no superior a 90 días.
5. La garantía no cubre:
- daños mecánicos y defectos causados por ellos,
- daños y defectos derivados de un uso y almacenamiento inadecuados,
- montaje y mantenimiento inadecuados,
- daños y desgaste de componentes como cables, correas, piezas de goma, pedales, puños de esponja, ruedas, rodamientos, etc.
6. La garantía quedará anulada en caso de:
- caducidad,
- autoreparación,
- incumplimiento de las normas de correcto funcionamiento.
7. El producto devuelto para su reparación debe estar completo y limpio. En caso de defectos, el servicio tiene derecho a negarse a aceptarlo para su reparación. Si el producto se entrega sucio, el centro de servicio puede negarse a aceptarlo o limpiarlo a expensas del cliente con su consentimiento por escrito.
8. La garantía no cubre los trabajos de instalación y mantenimiento que, según el manual de instrucciones, debe realizar el propio usuario.
9. El garante informa también de que presta servicio post garantía.
10. La mercancía debe estar protegida para su envío.
11. Para hacer uso de la garantía, siga el procedimiento indicado en la página web: https://serwis.abisal.pl/.

En caso de falta de conformidad de la cosa vendida con el contrato, el comprador tiene derecho por ley a los remedios legales de y a expensas del vendedor. La garantía no afecta a dichos recursos.

EL EQUIPO NO ESTÁ DESTINADO A REHABILITACIÓN Y TERAPIA

NOTAS SOBRE EL CURSO DE LAS REPARACIONES

Artículo	Fecha de notificacion	Fecha de provision	Curso de la reparación	Firma del destinatario (tienda, propietario)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTEEKAART

Artikli nimi:…….
EAN-kood:…….
Müügikuupäev: ……..

GARANTIITINGIMUSED:

1. Müüja annab Garandi nimel garantii Poola Vabariigi territooriumil 24 kuu jooksul alates müügikuupäevast.
2. Kauplus või teeninduskeskus täidab garantii kliendi esitamisel:
- loetavalt ja korrektselt täidetud garantiikaart koos müügitempliga ja müüja allkirjaga,
- kehtivat tõendit seadme ostu kohta koos müügikuupäevaga / kviitungiga, taotletud kaupu.
3. Garantiiperioodi jooksul avastatud defektid ja kahjustused parandatakse tasuta maksimaalselt 21 päeva jooksul alates kauba teenindusse üleandmise kuupäevast.
4. Kui on vaja importida varuosasid, võib remondiperioodi pikendada nende importimiseks vajaliku aja võrra, kuid mitte kauem kui 90 päeva.
5. Garantii ei hõlma:
- mehaanilisi kahjustusi ja nende põhjustatud defekte,
- vigastusi ja defekte, mis tulenevad ebaõigest kasutamisest ja ladustamisest,
- ebaõige kokkupanek ja hooldus,
- selliste komponentide nagu kaablid, rihmad, kummiosad, pedaalid, käsnad, rattad, laagrid jne kahjustused ja kulumine.
6. Garantii kaotab kehtivuse juhul, kui:
- kehtivuse lõppemise kuupäev,
- eneseparandus,
- õige kasutamise reeglite eiramine.
7. Remondiks tagastatud toode peab olema täielik ja puhas. Defektide korral on teenindusel õigus keelduda remondiks vastuvõtmisest. Kui toode on tarnitud määrdunud, võib teeninduskeskus keelduda selle vastuvõtmisest või puhastada selle kliendi kulul tema kirjalikul nõusolekul.
8. Garantii ei hõlma paigaldus- ja hooldustöid, mida vastavalt kasutusjuhendile peab kasutaja ise tegema.
9. Garantii andja teavitab ka sellest, et ta pakub garantiijärgset hooldust.
10. Kaup tuleb transportimiseks kaitsta.
11. Garantii kasutamiseks järgige palun veebilehel https://serwis.abisal.pl/ toodud menetlust.

Ostjal on seadusest tulenevalt õigus saada müüjalt ja müüja kulul õiguskaitsevahendeid müüdud asja mittevastavuse korral. Garantii ei mõjuta neid õiguskaitsevahendeid.

SEADE EI OLE ETTE NÄHTUD TAASTUSRAVIKS JA TERAAPIAKS.

MÄRKUSED REMONDI KÄIGU KOHTA

Punkti	Teatamise kuupäevate of	Andmete esitamise kuupäev	Remondi käik	Vastuvõtja allkiri (kauplus, omanik)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

CARTE DE GARANTIE

Nom de l'article:…….
Code EAN:…….
Date de vente: ……..

CONDITIONS DE GARANTIE:

1. Le vendeur, au nom du garant, accorde une garantie sur le territoire de la République de Pologne pour une période de 24 mois à compter de la date de vente.
2. La garantie sera honorée par le magasin ou le centre de service sur présentation par le client :
- d'une carte de garantie lisiblement et correctement remplie, portant le cachet de la vente et la signature du vendeur,
- d'une preuve d'achat valide de l'équipement avec la date de la vente/du reçu, des biens faisant l'objet de la réclamation.
3. Les défauts et dommages constatés pendant la période de garantie seront réparés gratuitement dans un délai maximum de 21 jours à compter de la date de livraison des marchandises au service.
4. S'il est nécessaire d'importer des pièces, la période de réparation peut être prolongée du temps nécessaire à leur importation, mais pas plus de 90 jours.
5. La garantie ne couvre pas
- les dommages mécaniques et les défauts causés par ceux-ci,
- les dommages et défauts résultant d'une utilisation et d'un stockage inappropriés,
- d'un montage et d'un entretien incorrects,
- les dommages et l'usure des composants tels que les câbles, les sangles, les pièces en caoutchouc, les pédales, les poignées en éponge, les roues, les roulements, etc.
6. La garantie est annulée en cas de :
- date d'expiration,
- d'autoréparation,
- de non-respect des règles de bon fonctionnement.
7. Le produit retourné pour réparation doit être complet et propre. En cas de défauts, le service a le droit de refuser l'acceptation pour réparation. Si le produit est livré sale, le centre de service peut refuser de l'accepter ou le nettoyer aux frais du client avec son accord écrit.
8. La garantie ne couvre pas les travaux d'installation et d'entretien qui, selon le manuel d'utilisation, doivent être effectués par l'utilisateur lui-même.
9. Le garant informe également qu'il fournit un service post-garantie.
10. Les marchandises doivent être protégées pour l'expédition.
11. Pour faire jouer la garantie, veuillez suivre la procédure décrite sur le site web : https://serwis.abisal.pl/.

En cas de non-conformité de la chose vendue au contrat, l'acheteur a droit, en vertu de la loi, à des réparations légales de la part du vendeur et à ses frais. La garantie n'affecte pas ces recours.

L'APPAREIL N'EST PAS DESTINÉ À LA RÉÉDUCATION ET À LA THÉRAPIE

NOTES SUR LE DÉROULEMENT DES RÉPARATIONS

Article	Date de notification	Date de mise à disposition	Déroulement des réparations	Signature du destinataire (atelier, propriétaire)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANCIA KÁRTYA

Cikk neve:……
EAN-kód:……
Az értékesítés dátuma:……..

GARANCIÁLIS FELTÉTELEK:

1. Az Eladó a Garanciavállaló nevében a Lengyel Köztársaság területén az eladástól számított 24 hónapos időtartamra garanciát vállal.
2. A garanciát az üzlet vagy a szervizközpont a vásárló bemutatásakor teljesíti:
- egy olvashatóan és helyesen kitöltött, az eladói bélyegzővel és az eladó aláírásával ellátott jótállási jegyet,
- a berendezés vásárlásáról szóló érvényes bizonylatot az eladás dátumával / nyugtával, az igényelt árut.
3. A jótállási idő alatt felfedezett hibákat és károkat az áru szervizbe való beérkezésétől számított legfeljebb 21 napon belül díjmentesen kijavítják.
4. Abban az esetben, ha alkatrészek behozatalára van szükség, a javítási időszak meghosszabbítható a behozatalukhoz szükséges idővel, de legfeljebb 90 nappal.
5. A garancia nem terjed ki:
- mechanikai sérülésekre és az általuk okozott hibákra,
- a nem megfelelő használatból és tárolásból eredő károkat és hibákat,
- nem megfelelő összeszerelés és karbantartás,
- az alkatrészek, például kábelek, szíjak, gumi alkatrészek, pedálok, szivacsmarkolatok, kerekek, csapágyak stb. sérülése és kopása.
6. A garancia érvényét veszti abban az esetben, ha:
- lejárati idő,
- önjavítás,
- a helyes működés szabályainak be nem tartása.
7. A javításra visszaküldött terméknek teljesnek és tisztának kell lennie. Hibák esetén a szerviznek joga van megtagadni a javításra történő átvételt. Ha a terméket szennyezetten szállítják, a szerviz a vevő írásbeli hozzájárulásával megtagadhatja az átvételt, vagy a vevő költségére megtisztíthatja azt.
8. A garancia nem terjed ki a telepítési és karbantartási munkákra, amelyeket a használati útmutató szerint a felhasználónak magának kell elvégeznie.
9. A garanciavállaló tájékoztat arról is, hogy garanciát követő szervizszolgáltatást nyújt.
10. Az árut a szállításhoz védeni kell.
11. A garancia igénybevételéhez kérjük, kövesse a weboldalon található eljárást: https://serwis.abisal.pl/.

Az eladott dolog szerződésnek való meg nem felelése esetén a vevő a törvény szerint jogosult jogorvoslatra az eladótól és annak költségére. A garancia nem érinti ezeket a jogorvoslati lehetőségeket.

A BERENDEZÉS NEM REHABILITÁCIÓS ÉS TERÁPIÁS CÉLOKRA SZOLGÁL.

A JAVÍTÁS MENETÉRE VONATKOZÓ MEGJEGYZÉSEK

Tétel	A bejelentés dátuma	A szolgáltatás időpontja	A javítás menete	A címzett aláírása (üzlet, tulajdonos)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

CARTA DI GARANZIA

Nome dell'articolo:……
Codice EAN:……
Data di vendita: ……..

TERMINI DI GARANZIA:

1. Il Venditore, per conto del Garante, fornisce una garanzia nel territorio della Repubblica di Polonia per un periodo di 24 mesi dalla data di vendita.
2. La garanzia sarà onorata dal negozio o dal centro di assistenza dietro presentazione da parte del cliente di:
- una scheda di garanzia compilata in modo leggibile e corretto con il timbro di vendita e la firma del venditore,
- una prova d'acquisto valida dell'apparecchiatura con la data di vendita/ricezione, la merce reclamata.
3. Eventuali difetti e danni riscontrati durante il periodo di garanzia saranno riparati gratuitamente entro un massimo di 21 giorni dalla data di consegna della merce al servizio.
4. Nel caso in cui sia necessario importare parti di ricambio, il periodo di riparazione può essere prolungato del tempo necessario per la loro importazione, ma non oltre i 90 giorni.
5. La garanzia non copre:
- danni meccanici e difetti da essi causati,
- danni e difetti derivanti da uso e conservazione impropri,
- montaggio e manutenzione impropri,
- danni e usura di componenti quali cavi, cinghie, parti in gomma, pedali, impugnature in spugna, ruote, cuscinetti, ecc.
6. La garanzia decade in caso di:
- scadenza,
- auto-riparazione,
- mancato rispetto delle regole di corretto funzionamento.
7. Il prodotto restituito per la riparazione deve essere completo e pulito. In caso di difetti, il servizio di assistenza ha il diritto di rifiutare l'accettazione per la riparazione. Se il prodotto viene consegnato sporco, il centro di assistenza può rifiutarlo o pulirlo a spese del cliente con il suo consenso scritto.
8. La garanzia non copre i lavori di installazione e manutenzione che, secondo il manuale d'uso, devono essere eseguiti dall'utente stesso.
9. Il garante informa inoltre che fornisce assistenza post-garanzia.
10. La merce deve essere protetta per la spedizione.
11. Per avvalersi della garanzia, seguire la procedura indicata sul sito web: https://serwis.abisal.pl/.

In caso di non conformità della cosa venduta al contratto, l'acquirente ha diritto per legge a rimedi legali da parte del venditore e a spese di quest'ultimo. La garanzia non pregiudica tali rimedi.

L'APPARECCHIATURA NON È DESTINATA ALLA RIABILITAZIONE E ALLA TERAPIA

NOTE SUL CORSO DELLE RIPARAZIONI

Oggetto	Data di notifica	Data della fornitura	Corso delle riparazioni	Firma del destinatario (negozio, proprietario)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTIJOS KORTELĖ

Straipsnio pavadinimas:……
EAN kodas:……
Pardavimo data: ……..

GARANTIJOS SĄLYGOS

1. Pardavėjas Garanto vardu suteikia garantiją Lenkijos Respublikos teritorijoje 24 mėnesių laikotarpiui nuo pardavimo dienos.
2. Parduotuvė arba aptarnavimo centras garantiją įvykdys pirkėjui ją pateikus:
- įskaitomai ir teisingai užpildytą garantijos kortelę su pardavimo antspaudu ir pardavėjo parašu,
- galiojantį įrangos įsigijimo įrodymą su pardavimo data / kvitu, pretenduojamą prekę.
3. Visi garantiniu laikotarpiu nustatyti defektai ir pažeidimai bus nemokamai pašalinti ne vėliau kaip per 21 dieną nuo prekių pristatymo į servisą dienos.
4. Jei reikia importuoti detales, remonto laikotarpis gali būti pratęstas jų importui reikalingam laikui, bet ne ilgiau kaip 90 dienų.
5. Garantija netaikoma:
- mechaniniams pažeidimams ir jų sukeltiems defektams,
- pažeidimams ir defektams, atsiradusiems dėl netinkamo naudojimo ir laikymo,
- netinkamo surinkimo ir priežiūros,
- tokių sudedamųjų dalių, kaip trosai, dirželiai, guminės dalys, pedalai, kempininės rankenos, ratai, guoliai ir pan., pažeidimams ir nusidėvėjimui.
6. Garantija negalioja, jei:
- pasibaigus galiojimo laikui,
- savaiminio remonto,
- nesilaikant taisyklingos eksploatacijos taisyklių.
7. Remontui grąžinamas gaminys turi būti sukomplektuotas ir švarus. Esant defektų, servisas turi teisę atsisakyti priimti remontui. Jei gaminys pristatomas nešvarus, servisas gali atsisakyti jį priimti arba išvalyti kliento sąskaita, gavęs jo raštišką sutikimą.
8. Garantija netaikoma montavimo ir priežiūros darbams, kuriuos pagal naudotojo vadovą turi atlikti pats naudotojas.
9. Garantas taip pat informuoja, kad teikia pogarantinį aptarnavimą.
10. Prekės turi būti apsaugotos gabenimui.
11. Norėdami pasinaudoti garantija, vadovaukitės interneto svetainėje https://serwis.abisal.pl/ pateikta tvarka.

Pirkėjas pagal įstatymą turi teisę į teisines gynimo priemones iš pardavėjo ir jo sąskaita. Garantija neturi įtakos tokioms teisių gynimo priemonėms.

ĮRANGA NĖRA SKIRTA REABILITACIJAI IR TERAPIJAI

PASTABOS DĖL REMONTO EIGOS

Prekė	Notifikavimo data	Pateikimo data	Remonto eiga	Gavėjo parašas (parduotuvė, savininkas)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTIJAS KARTE

Raksta nosaukums:…….
EAN kods:…….
Pārdošanas datums: ……..

GARANTIJAS NOTEIKUMI:

1. Pārdevējs Garantijas devēja vārdā sniedz garantiju Polijas Republikas teritorijā uz 24 mēnešiem no pārdošanas dienas.
2. Garantijas garantiju piešķirs veikals vai servisa centrs pēc tam, kad pircējs to būs uzrādījis:
- salasāmi un pareizi aizpildītu garantijas karti ar pārdošanas zīmogu un pārdevēja parakstu,
- derīgu iekārtas iegādi apliecinošu dokumentu, kurā norādīts pārdošanas datums / saņemšanas datums, pieprasītās preces.
3. Visi garantijas laikā konstatētie defekti un bojājumi tiks bez maksas novērsti ne vēlāk kā 21 dienas laikā no preces piegādes servisam.
4. Gadījumā, ja nepieciešams importēt detaļas, remonta periods var tikt pagarināts par laiku, kas nepieciešams to importēšanai, bet ne ilgāk kā par 90 dienām.
5. Garantija neattiecas uz:
- mehāniskiem bojājumiem un to izraisītiem defektiem,
- bojājumiem un defektiem, kas radušies nepareizas lietošanas un uzglabāšanas rezultātā,
- nepareizu montāžu un apkopi,
- tādu sastāvdaļu bojājumiem un nolietojumu kā troses, siksnas, gumijas detaļas, pedāļi, sūkļa rokturi, riteņi, gultņi utt.
6. Garantija zaudē spēku, ja:
- beidzas derīguma termiņš,
- pašremontēšana,
- nepareizas ekspluatācijas noteikumu neievērošana.
7. Remontam atdotajam izstrādājumam jābūt pilnīgam un tīram. Defektu gadījumā servisam ir tiesības atteikt pieņemšanu remontam. Ja izstrādājums tiek piegādāts netīrs, servisa centrs ar klienta rakstisku piekrišanu var atteikties to pieņemt vai iztīrīt uz klienta rēķina.
8. Garantija neattiecas uz uzstādīšanas un apkopes darbiem, kas saskaņā ar lietotāja rokasgrāmatu jāveic pašam lietotājam.
9. Garantijas devējs arī informē, ka tas nodrošina pēcgarantijas apkalpošanu.
10. Precei jābūt aizsargātai transportēšanai.
11. Lai izmantotu garantiju, lūdzam ievērot tīmekļa vietnē: https://serwis.abisal.pl/ norādīto procedūru.

Pircējs ir tiesīgs saskaņā ar likumu izmantot tiesiskās aizsardzības līdzekļus no pārdevēja un uz pārdevēja rēķina: Gadījumā, ja pārdotā prece neatbilst līgumam. Garantija neietekmē šādus tiesiskās aizsardzības līdzekļus.

IEKĀRTA NAV PAREDZĒTA REHABILITĀCIJAI UN TERAPIJAI

PIEZĪMES PAR REMONTA GAITU

Prece	Paziņojuma datums	Nodošanas datums	Remonta gaita	Saņēmēja (veikala, īpašnieka) paraksts

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTIEKAART

Naam artikel:…….
EAN-code:…….
Verkoopdatum:……..

GARANTIEVOORWAARDEN:

1. De Verkoper verstrekt, namens de Garant, een garantie op het grondgebied van de Republiek Polen voor een periode van 24 maanden vanaf de verkoopdatum.
2. De garantie zal worden gehonoreerd door de winkel of het servicecentrum op vertoon van:
- een leesbaar en correct ingevulde garantiekaart met het verkoopstempel en de handtekening van de verkoper,
- een geldig aankoopbewijs van de apparatuur met de datum van verkoop/ontvangst, de geclaimde goederen.
3. Alle defecten en beschadigingen die tijdens de garantieperiode worden ontdekt, worden gratis gerepareerd binnen maximaal 21 dagen vanaf de datum van levering van de goederen aan de service.
4. In het geval dat onderdelen moeten worden ge mporteerd, kan de reparatieperiode worden verlengd met de tijd die nodig is voor de import, maar niet langer dan 90 dagen.
5. De garantie dekt niet
- mechanische schade en defecten die hierdoor worden veroorzaakt,
- schade en defecten als gevolg van onjuist gebruik en onjuiste opslag,
- onjuiste montage en onjuist onderhoud,
- schade en slijtage van onderdelen zoals kabels, riemen, rubberen onderdelen, pedalen, sponsgrips, wielen, lagers, enz.
6. De garantie vervalt in geval van:
- vervaldatum,
- zelfreparatie,
- het niet naleven van de regels voor correct gebruik.
7. Product teruggestuurd voor reparatie moet compleet en schoon zijn. In geval van defecten heeft de service het recht om acceptatie voor reparatie te weigeren. Als het product vuil wordt aangeleverd, kan de service weigeren het te accepteren of het op kosten van de klant met zijn schriftelijke toestemming reinigen.
8. De garantie geldt niet voor installatie- en onderhoudswerkzaamheden, die volgens de gebruikershandleiding door de gebruiker zelf moeten worden uitgevoerd.
9. De garantiegever informeert ook dat hij service na garantie biedt.
10. De goederen moeten beschermd worden voor verzending.
11. Om gebruik te maken van de garantie, volg de procedure op de website: https://serwis.abisal.pl/.

In geval van niet-overeenstemming van het verkochte met het contract, heeft de koper volgens de wet recht op rechtsmiddelen van en op kosten van de verkoper. De garantie heeft geen invloed op dergelijke rechtsmiddelen.

DE APPARATUUR NIET BEDOELD IS VOOR REVALIDATIE EN THERAPIE

OPMERKINGEN OVER HET VERLOOP VAN REPARATIES

Item	Datum van kennisgeving	Datum van verstrekking	Verloop van reparaties	Handtekening van de ontvanger (winkel, eigenaar)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

CARTÃO DE GARANTIA

Designação do artigo:…….
Código EAN:…….
Data de venda: ……..

CONDIÇÕES DE GARANTIA:

1. O Vendedor, em nome do Garante, presta uma garantia no território da República da Polónia por um período de 24 meses a partir da data de venda.
2. A garantia será honrada pela loja ou pelo centro de assistência técnica mediante a apresentação pelo cliente de
- um cartão de garantia preenchido de forma legível e correta com o carimbo de venda e a assinatura do vendedor,
- um comprovativo válido de compra do equipamento com a data de venda/recibo, a mercadoria reclamada.
3. Os defeitos e danos detectados durante o período de garantia serão reparados gratuitamente num prazo máximo de 21 dias a contar da data de entrega da mercadoria ao serviço.
4. Em caso de necessidade de importação de peças, o período de reparação pode ser prolongado pelo tempo necessário para a sua importação, mas não superior a 90 dias.
5. A garantia não cobre
- danos mecânicos e defeitos causados pelos mesmos,
- danos e defeitos resultantes de utilização e armazenamento incorrectos
- montagem e manutenção incorrectas,
- os danos e o desgaste de componentes como cabos, correias, peças de borracha, pedais, punhos de esponja, rodas, rolamentos, etc.
6. A garantia é anulada em caso de:
- data de expiração,
- auto-reparação,
- não observância das regras de funcionamento correto.
7. O produto devolvido para reparação deve estar completo e limpo. Em caso de defeitos, o serviço de assistência tem o direito de recusar a aceitação para reparação. Se o produto for entregue sujo, o centro de assistência pode recusar-se a aceitá-lo ou limpá-lo a expensas do cliente, com o seu consentimento por escrito.
8. A garantia não cobre os trabalhos de instalação e manutenção que, de acordo com o manual do utilizador, devem ser efectuados pelo próprio utilizador.
9. O garante informa ainda que presta serviço pós-garantia.
10. Os bens devem ser protegidos para o transporte.
11. Para fazer uso da garantia, siga o procedimento no sítio Web: https://serwis.abisal.pl/.

Em caso de não conformidade do objeto vendido com o contrato, o comprador tem direito, nos termos da lei, a recursos legais por parte do vendedor e a expensas deste. A garantia não afecta essas vias de recurso.

O APARELHO NÃO SE DESTINA A REABILITAÇÃO E TERAPIA

NOTAS SOBRE O CURSO DAS REPARAÇÕES

Item	Data de notificação	Data da prestação	Curso das reparações	Assinatura do destinatário (loja, proprietário)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

CARD DE GARANȚIE

Denumirea articolului:…….
Cod EAN:…….
Data vânzării: ……..

TERMENI DE GARANȚIE:

1. Vânzătorul, în numele garantului, oferă o garanție pe teritoriul Republicii Polonia pentru o perioadă de 24 de luni de la data vânzării.
2. Garanția va fi onorată de magazin sau centrul de service la prezentarea de către client
- un card de garanție completat lizibil și corect, cu ștampila de vânzare și semnătura vânzătorului,
- o dovadă valabilă de cumpărare a echipamentului cu data vânzării / chitanței, bunurile revendicate.
3. Orice defecte și deteriorări descoperite în perioada de garanție vor fi reparate gratuit în termen de maximum 21 de zile de la data livrării bunurilor la service.
4. În cazul necesității de a importa piese, perioada de reparație poate fi prelungită cu timpul necesar importului acestora, dar nu mai mult de 90 de zile.
5. Garanția nu acoperă:
- deteriorările mecanice și defectele cauzate de acestea,
- deteriorările și defectele cauzate de utilizarea și depozitarea necorespunzătoare,
- asamblarea și întreținerea necorespunzătoare,
- deteriorarea și uzura componentelor precum cabluri, curele, piese din cauciuc, pedale, mânere din burete, roți, rulmenți etc.
6. Garanția este anulată în caz de:
- data expirării,
- auto-reparare,
- nerespectarea regulilor de funcționare corectă.
7. Produsul returnat pentru reparație trebuie să fie complet și curat. În caz de defecte, service-ul are dreptul de a refuza acceptarea pentru reparație. În cazul în care produsul este livrat murdar, centrul de service poate refuza să îl accepte sau să îl curețe pe cheltuiala clientului, cu acordul scris al acestuia.
8. Garanția nu acoperă lucrările de instalare și întreținere, care, în conformitate cu manualul de utilizare, trebuie efectuate chiar de către utilizator.
9. De asemenea, garantul informează că oferă servicii post-garanție.
10. Bunurile trebuie protejate pentru expediere.
11. Pentru a face uz de garanție, vă rugăm să urmați procedura de pe site-ul web: https://serwis.abisal.pl/.

În caz de neconformitate a lucrului vândut cu contractul, cumpărătorul are dreptul prin lege la remedii legale din partea și pe cheltuiala vânzătorului. Garanția nu afectează aceste c

---

ECHIPAMENTUL NU ESTE DESTINAT REABILITĂRII ȘI TERAPIEI

NOTE PRIVIND CURSUL REPARAȚIILOR

Punct	Data notificării	Data furnizării	Desfășurarea reparațiilor	Semnătura beneficiarului (magazin, proprietar)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

ZÁRUČNÁ KARTA

Názov článku:……
EAN kód:…….
Dátum predaja: ……..

ZÁRUČNÉ PODMIENKY:

1. Predávajúci v mene ručiteľa poskytuje záruku na území Poľskej republiky na obdobie 24 mesiacov od dátumu predaja.
2. Záruku poskytne predajňa alebo servisné stredisko na základe predloženia záruky zákazníkom:
- čitateľne a správne vyplnený záručný list s pečiatkou predajcu a podpisom predávajúceho,
- platného dokladu o kúpe zariadenia s dátumom predaja/prijatia, reklamovaného tovaru.
3. Všetky závady a poškodenia zistené počas záručnej doby budú bezplatne odstránené najneskôr do 21 dní odo dňa doručenia tovaru do servisu.
4. V prípade nutnosti dovozu dielov sa môže doba opravy predĺžiť o čas potrebný na ich dovoz, maximálne však o 90 dní.
5. Záruka sa nevzťahuje na:
- mechanické poškodenia a nimi spôsobené závady,
- poškodenia a závady spôsobené nesprávnym používaním a skladovaním,
- nesprávnej montáže a údržby,
- poškodenie a opotrebovanie komponentov, ako sú káble, remienky, gumové časti, pedále, hubové rukoväte, kolesá, ložiská atď.
6. Záruka zaniká v prípade:
- Dátum skončenia platnosti,
- samoopravy,
- nedodržania pravidiel správnej prevádzky.
7. Výrobok vrátený na opravu by mal byť kompletný a čistý. V prípade závad má servis právo odmietnuť prijatie do opravy. Ak je výrobok dodaný znečistený, servisné stredisko ho môže odmietnuť prijať alebo ho s písomným súhlasom zákazníka vyčistiť na jeho náklady.
8. Záruka sa nevzťahuje na inštalačné a údržbárske práce, ktoré si podľa návodu na obsluhu musí vykonať používateľ sám.
9. Garant zároveň informuje, že poskytuje pozáručný servis.
10. Tovar by mal byť chránený pri preprave.
11. Ak chcete využiť záruku, postupujte podľa postupu na webovej stránke: https://serwis.abisal.pl/.

ZARIADENIE NIE JE URČENÉ NA REHABILITÁCIU A TERAPIU

POZNÁMKY K PRIEBEHU OPRÁV

Položka	Dátum notifikácie	Dátum poskytnutia	Priebeh opravy	Podpis príjemcu (predajňa, vlastník)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANCIJSKA KARTICA

Ime izdelka:…….
Koda EAN:…….
Datum prodaje: ……..

GARANCIJSKI POGOJI:

1. Prodajalec v imenu garanta zagotavlja garancijo na ozemlju Republike Poljske za obdobje 24 mesecev od datuma prodaje.
2. Garancijo bo trgovina ali servisni center priznal ob predložitvi garancije s strani kupca:
- čitljivo in pravilno izpolnjen garancijski list s prodajnim žigom in podpisom prodajalca,
- veljavnega dokazila o nakupu opreme z datumom prodaje/prevzema, reklamiranega blaga.
3. Vse napake in poškodbe, ugotovljene v garancijskem roku, bodo brezplačno odpravljene najkasneje v 21 dneh od datuma dostave blaga na servis.
4. V primeru potrebe po uvozu delov se lahko obdobje popravila podaljša za čas, potreben za njihov uvoz, vendar ne več kot 90 dni.
5. Garancija ne zajema:
- mehanskih poškodb in napak, ki jih te povzročijo,
- poškodb in napak, ki so posledica nepravilne uporabe in skladiščenja,
- nepravilne montaže in vzdrževanja,
- poškodb in obrabe sestavnih delov, kot so kabli, trakovi, gumijasti deli, pedala, gobasti ročaji, kolesa, ležaji itd.
6. Garancija preneha veljati v primeru:
- datum izteka veljavnosti,
- samopopravila,
- neupoštevanja pravil pravilnega delovanja.
7. Izdelek, vrnjen v popravilo, mora biti popoln in čist. V primeru napak ima servis pravico zavrniti sprejem v popravilo. Če je izdelek dostavljen umazan, ga lahko servisni center zavrne ali pa ga na stroške stranke z njenim pisnim soglasjem očisti.
8. Garancija ne zajema namestitvenih in vzdrževalnih del, ki jih mora v skladu z navodili za uporabo opraviti uporabnik sam.
9. Garant prav tako obvešča, da zagotavlja tudi pogarancijski servis.
10. Blago mora biti zaščiteno za pošiljanje.
11. Za uveljavljanje garancije upoštevajte postopek na spletni strani: https://serwis.abisal.pl/.

V primeru neskladnosti prodane stvari s pogodbo je kupec po zakonu upravičen do pravnih sredstev od prodajalca in na njegove stroške. Garancija ne vpliva na ta pravna sredstva.

OPREMA NI NAMENJENA ZA REHABILITACIJO IN TERAPIJO

OPOMBE O POTEKU POPRAVIL

Artikel	Datum uradnega obvestila	Datum zagotovitve	Potek popravil	Podpis prejemnika (trgovina, lastnik)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

GARANTIKORT FÖR GARANTI

Artikelns namn:……
EAN-kod:……
Datum för försäljning:……..

GARANTIVILLKOR:

1. Säljaren, på uppdrag av Garanten, lämnar en garanti inom Republiken Polens territorium under en period av 24 månader från försäljningsdatumet.
2. Garantin kommer att uppfyllas av butiken eller servicecentret mot uppvisande av kunden:
- ett läsligt och korrekt ifyllt garantikort med försäljningsstämpel och säljarens underskrift,
- ett giltigt inköpsbevis för utrustningen med försäljningsdatum/kvitto, de varor som åberopas.
3. Eventuella defekter och skador som upptäcks under garantiperioden kommer att repareras kostnadsfritt inom högst 21 dagar från det datum då varorna levererades till tjänsten.
4. Om det är nödvändigt att importera delar kan reparationsperioden förlängas med den tid som krävs för deras import, men inte längre än 90 dagar.
5. Garantin täcker inte:
- mekaniska skador och defekter som orsakats av dessa,
- skador och defekter till följd av felaktig användning och förvaring
- felaktig montering och felaktigt underhåll,
- skador och slitage på komponenter som kablar, remmar, gummidelar, pedaler, svamphandtag, hjul, lager etc.
6. Garantin är ogiltig i händelse av:
- utgångsdatum,
- självreparation,
- underlåtenhet att följa reglerna för korrekt användning.
7. Produkter som returneras för reparation ska vara kompletta och rena. Vid defekter har servicecentret rätt att vägra ta emot produkten för reparation. Om produkten levereras smutsig kan servicecentret vägra att ta emot den eller rengöra den på kundens bekostnad med dennes skriftliga medgivande.
8. Garantin omfattar inte installations- och underhållsarbeten, som enligt bruksanvisningen måste utföras av användaren själv.
9. Garantigivaren informerar också om att denne tillhandahåller service efter garantitiden.
10. Varorna bör skyddas för frakt.
11. För att utnyttja garantin ska du följa förfarandet på webbplatsen: https://serwis.abisal.pl/.

Om den sålda varan inte överensstämmer med avtalet har köparen enligt lag rätt till rättsmedel från och på bekostnad av säljaren. Garantin påverkar inte sådana rättsmedel.

UTRUSTNINGEN ÄR INTE AVSEDD FÖR REHABILITERING OCH TERAPI

ANTECKNINGAR OM REPARATIONSFÖRLOPPET

Ämne	Datum för anmälan	Datum för tillhandahållande	Reparationens förlopp	Mottagarens underskrift (butik, ägare)

Abisal Sp. z o.o.
ul. Pyskowicka 17
41-807 Zabrze
www.abisal.pl

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

Найменування товару:…….
EAN код:…….
Дата продажу:……..

ГАРАНТІЙНІ УМОВИ:

1. Продавець від імені Гаранта надає гарантію на території Республіки Польща терміном на 24 місяці від дати продажу.
2. Гарантія буде виконана магазином або сервісним центром після пред'явлення покупцем
- розбірливо і правильно заповненого гарантійного талона з печаткою та підписом продавця
- дійсного документа, що підтверджує купівлю обладнання із зазначенням дати продажу/отримання, заявленого товару.
3. Будь-які дефекти і пошкодження, виявлені протягом гарантійного терміну, будуть безкоштовно усунені протягом максимум 21 дня з моменту доставки товару в сервіс.
4. У разі необхідності імпорту запчастин термін ремонту може бути продовжений на час, необхідний для їх імпорту, але не більше ніж на 90 днів.
5. Гарантія не поширюється на
- механічні пошкодження і викликані ними дефекти,
- пошкодження і дефекти, що виникли в результаті неправильного використання і зберігання
- неправильного монтажу та обслуговування,
- пошкодження та знос компонентів, таких як кабелі, ремені, гумові деталі, педалі, губки, колеса, підшипники тощо.
6. Гарантія втрачає чинність у разі
- закінчення терміну придатності,
- самостійного ремонту,
- недотримання правил правильної експлуатації.
7. Виріб, що повертається в ремонт, повинен бути укомплектований і чистий. У разі виявлення дефектів сервісний центр має право відмовити в прийомі в ремонт. Якщо виріб доставлений брудним, сервісний центр може відмовити в його прийомі або провести чистку за рахунок замовника за його письмовою згодою.
8. Гарантія не поширюється на роботи з монтажу та технічного обслуговування, які, згідно з інструкцією з експлуатації, повинні виконуватися користувачем самостійно.
9. Гарант також повідомляє, що забезпечує післягарантійне обслуговування.
10. Товар повинен бути захищений для транспортування.
11. Для того, щоб скористатися гарантією, будь ласка, дотримуйтесь процедури на сайті: https://serwis.abisal.pl/.

У разі невідповідності проданої речі договору, покупець має право на законні засоби правового захисту від продавця і за його рахунок. Гарантія не впливає на такі засоби правового захисту.

ОБЛАДНАННЯ НЕ ПРИЗНАЧЕНЕ ДЛЯ РЕАБІЛІТАЦІЇ ТА ТЕРАПІЇ

ПРИМІТКИ ПРО ХІД РЕМОНТУ

Пункт	Дата повідомлення	Дата надання	Хід ремонту	Підпис одержувача (магазин, власник)

NOTATKI

HMS-FITNESS.COM

IMPORTER: **ABISAL SP. Z O.O.,** ul. Pyskowicka 17, 41-807 Zabrze, Polska

DISTRIBUTOR: ABISTORE SPORT S.R.O, U Cihelny 230/3, 74801 Hlučín, Česká Republika

SERVICE: serwis@abisal.pl

abisal@abisal.pl www.abisal.pl